



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 28 maja 2014 r.
(OR. en)**

10033/14

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2013/0091 (COD)**

**ENFOPOL 142
CODEC 1323
CSC 109**

NOTA

Od: Prezydencja

Do: Rada

Nr poprz. dok.: 8229/13, 9949/14

Dotyczy: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i uchylającego decyzje 2009/371/WSiSW i 2005/681/WSiSW (Pierwsze czytanie)
– Podejście ogólne¹

I. WPROWADZENIE

W dniu 27 marca 2013 r. Komisja przedstawiła wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i uchylającego decyzje 2009/371/WSiSW i 2005/681/WSiSW.

Celem tego wniosku jest dostosowanie Europolu do wymogów traktatu lizbońskiego poprzez ustanowienie ram prawnych Europolu w przedmiotowym rozporządzeniu oraz poprzez wprowadzenie mechanizmu kontroli działań Europolu prowadzonej przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi. Wniosek ma również prowadzić do realizacji celów programu sztokholmskiego poprzez uczynienie Europolu „centrum wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich”, zapewnić Europolowi solidny system ochrony danych oraz usprawnić zarządzanie Europolem.

¹ Przyjęcie podejścia ogólnego przez Radę po tym, jak Parlament Europejski przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu, nie jest działaniem w rozumieniu art. 294 ust. 4 i 5 TFUE.

Komisja zaproponowała również połączenie Europolu i Europejskiego Kolegium Policyjnego (CEPOL), ale propozycja ta została odrzucona zarówno przez Radę na posiedzeniu w dniach 6 – 7 czerwca 2013 r., jak i przez Parlament Europejski.

Parlament Europejski przyjął swoje stanowisko w pierwszym czytaniu dotyczące projektu rozporządzenia w sprawie Europolu w dniu 25 lutego 2014 r. (dok. 6745/1/14 REV 1).

Europejski Inspektor Ochrony Danych wydał opinię w sprawie wniosku Komisji w dniu 31 maja 2014 r. (dok. 10468/13).

II. STAN PRAC

Po debacie dotyczącej niektórych aspektów wniosku na posiedzeniu CATS w dniu 8 maja 2013 r. i na posiedzeniu Rady w dniach 6–7 czerwca 2013 r. Grupa Robocza ds. Egzekwowania Prawa rozpoczęła analizę tekstu na posiedzeniu w dniu 20 czerwca 2013 r., podczas prezydencji IE, przeprowadzając ogólną wymianę poglądów na temat każdego z rozdziałów.

Następnie artykuły poszczególnych rozdziałów projektu rozporządzenia zostały po kolei przeanalizowane przez tę grupę roboczą podczas prezydencji LT i EL, po czym prezydencja sformułowała kompromisowe propozycje opierające się na pisemnych uwagach delegacji, wyniku posiedzeń wspomnianej grupy roboczej oraz konsultacjach z różnymi zainteresowanymi stronami. Ogółem na analizę tekstu przeznaczono 15 dni posiedzeniowych.

Cały zrewidowany tekst projektu rozporządzenia przedstawiono następnie Coreperowi w dniu 15 maja 2014 r. Prezydencja odnotowała wówczas szerokie poparcie dla swojej kompromisowej propozycji (dok. 9511/14), natomiast część delegacji zaproponowała zorganizowanie dodatkowego posiedzenia, aby omówić – zanim przystąpi się do przyjęcia podejścia ogólnego – kwestię nadzoru nad ochroną danych.

21 maja 2014 r. nowy tekst kompromisowy zaproponowany przez prezydencję odnośnie do tej kwestii został omówiony na posiedzeniu radców ds. WSiSW, a 28 maja 2014 r. zmieniony wniosek przedłożono Coreperowi (dok. 9949/14); na forum Coreperu zarówno tekst rozporządzenia, jak i cel zakładający osiągnięcie podejścia ogólnego na posiedzeniu Rady 5–6 czerwca 2014 r. spotkały się z poparciem znacznej większości delegacji, stwierdzono jednak, że konieczne są dalsze prace techniczne, aby w odpowiednich przypadkach zapewnić spójność między przepisami dotyczącymi ochrony danych zawartymi w projektach aktów ustawodawczych dotyczących różnych agencji WSiSW, zwłaszcza Eurojustu i Prokuratury Europejskiej, z właściwym uwzględnieniem specyfiki tych agencji.

W porównaniu z tekstem przedstawionym na posiedzeniu Coreperu 28 maja 2014 r. prezydencja wprowadziła w tekście zamieszczonym w załączniku jedynie następujące zmiany o charakterze technicznym:

- w art. 46 ust. 3 lit. f) (w wersji EN) wyrazy „by Europol” przeniesiono za wyraz „operations”, aby uczynić tekst jaśniejszym;
- w art. 47 ust. 2b zamieszczono poprawne odesłanie do art. 49 ust. 2 (zamiast odesłania do art. 49 ust. 1);
- tytuł art. 54 zmieniono, wstawiając ponownie wyraz „informacji”;
- w art. 54 ust. 1 wstawiono poprawne odesłanie do art. 69 ust. 1 (zamiast odesłania do art. 69 ust. 2).

Zmiany w tekście projektu rozporządzenia w porównaniu z wnioskiem Komisji są zaznaczone *wytluszczoną kursywą i nawiasem [...]*.

III. WNIOSKI

Zachęca się Radę do osiągnięcia podejścia ogólnego² w sprawie tekstu zamieszczonego w załączniku, które następnie stanowić będzie podstawę negocjacji z Parlamentem Europejskim w kontekście zwykłej procedury ustawodawczej przewidzianej w art. 294 TFUE, odnotowując, że aby zapewnić skoordynowane podejście do przepisów dotyczących ochrony danych w aktach ustawodawczych odnoszących się do różnych agencji WSiSW, zwłaszcza Eurojustu i Prokuratury Europejskiej, w odpowiednich przypadkach i z uwzględnieniem specyfiki tych agencji należy dążyć do uspoźnienia między sobą: rozdziału VII niniejszego rozporządzenia, projektów rozporządzeń w sprawie Eurojustu i w sprawie Prokuratury Europejskiej oraz pakietu dotyczącego ochrony danych.

² Przyjęcie podejścia ogólnego przez Radę po tym, jak Parlament Europejski przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu, nie jest działaniem w rozumieniu art. 294 ust. 4 i 5 TFUE.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy [...] w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i [...] zastępujące decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW [...]³

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 88 [...],

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

[...]

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europol został utworzony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW⁴ jako jednostka Unii finansowana z budżetu ogólnego Unii, mająca na celu wspieranie i wzmocnianie działań i wzajemnej współpracy właściwych organów państw członkowskich w zapobieganiu przestępczości zorganizowanej, terroryzmowi i innym formom poważnej przestępczości – dotyczącym co najmniej dwa państwa członkowskie – oraz zwalczanie tych zjawisk. Decyzja 2009/371/WSiSW zastąpiła konwencję sporządzoną na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencję o Europolu)⁵.

³ COM – zastrzeżenie weryfikacji co do zmian wprowadzonych w proponowanym rozporządzeniu.

⁴ Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37.

⁵ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, s. 1.

- (2) Artykuł 88 Traktatu przewiduje, że Europol działa na mocy rozporządzenia przyjmowanego zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Ponadto artykuł ten nakłada wymóg ustanowienia procedur kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski, w której uczestniczą parlamenty narodowe. W związku z tym [...] decyzję 2009/371/WSiSW **należy zastąpić** rozporządzeniem ustanawiającym przepisy dotyczące kontroli parlamentarnej.
- (3) [...] ⁶
- (4) Ponadto według „Programu sztokholmskiego – otwarta i bezpieczna Europa dla dobra i ochrony obywateli” ⁷ Europol powinien ewoluować, tak by stać się „centrum wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich, dostawcą usług i platformą dla organów ścigania”. Z oceny funkcjonowania Europolu wynika, że dla osiągnięcia tego celu konieczne jest dalsze zwiększenie jego skuteczności operacyjnej. [...]

⁶

[...]

⁷

Dz.U. C 115 z 4.5.2010, s. 1.

- (5) Duże sieci przestępcze i terrorystyczne stanowią poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego Unii oraz dla bezpieczeństwa i życia jej obywateli. Dostępne oceny zagrożenia wskazują, że działania grup przestępczych stają się w coraz większym stopniu wielowymiarowe i transgraniczne. W związku z tym krajowe organy ścigania muszą ściślej współpracować ze swoimi odpowiednikami w innych państwach członkowskich. W tej sytuacji konieczne jest przygotowanie Europolu do lepszego wspierania państw członkowskich w zapobieganiu przestępczości, analizach i dochodzeniach w wymiarze ogólnounijnym. Pogląd ten [...] potwierdza także ocena decyzji 2009/371/WSiSW.
- (6) [...]
- (7) ⁸*Celem niniejszego rozporządzenia jest zmiana i rozszerzenie przepisów* decyzji [...] 2009/371/WSiSW [...], *a także decyzji 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW wykonujących decyzję 2009/371/WSiSW. Biorąc pod uwagę znaczną liczbę i istotny charakter zmian, które należy wprowadzić, wspomniane decyzje* powinny [...] *przez wzgląd na jasność* zostać [...] zastąpione *w całości w odniesieniu do państw członkowskich związanych* niniejszym rozporządzeniem [...]. Europol ustanowiony na mocy niniejszego rozporządzenia powinien zastąpić Europol [...] ustanowiony na mocy [...] decyzji **2009/371/WSiSW** oraz przejąć jego funkcje.

⁸ Dodatkowe zastrzeżenie COM w sprawie zmian do tego motywu i do art. 77.

- (8) Z uwagi na fakt, że przestępczość często wykracza poza granice wewnętrzne, Europol powinien wspierać i wzmacniać działania państw członkowskich oraz ich współpracę w zapobieganiu poważnej przestępczości dotyczącej co najmniej dwa państwa członkowskie oraz w jej zwalczaniu. Ponieważ terroryzm stanowi jedno z najpoważniejszych zagrożeń bezpieczeństwa Unii, Europol powinien pomagać państwom członkowskim w stawianiu czoła wspólnym wyzwaniom w tym względzie. Jako unijny organ ścigania Europol powinien również wspierać i wzmacniać działania i współpracę w zwalczaniu form przestępczości naruszających interesy UE. ***Jeśli chodzi o formy przestępczości, których zwalczanie pozostaje w gestii Europolu, przestępczość zorganizowana będzie nadal wchodzić w zakres głównych celów Europolu.*** [...] Europol powinien również oferować wsparcie w zakresie zapobiegania przestępstwom powiązanym, służącym uzyskaniu środków na popełnienie czynów, które podlegają kompetencjom Europolu, ułatwieniu lub umożliwieniu popełnienia takich czynów lub mającym na celu uniknięcie kary za te czyny, a także w zakresie zwalczania tych przestępstw.

(8a) Europol i Eurojust powinny zapewnić dokonanie niezbędnych uzgodnień służących optymalizacji ich współpracy operacyjnej, z należytym uwzględnieniem ich odnośnych misji i mandatów, a także z uwzględnieniem interesów państw członkowskich. W szczególności Europol i Eurojust powinny informować się nawzajem o wszelkich działaniach pociągających za sobą finansowanie wspólnych zespołów dochodzeniowo-śledczych.

[...]

- [...] ***(13b)*** Europol powinien mieć możliwość występowania do państw członkowskich z wnioskiem o wszczęcie, prowadzenie lub koordynowanie dochodzeń w konkretnych sprawach, w których współpraca transgraniczna stanowiłaby wartość dodaną. Europol powinien informować Eurojust o takich wnioskach.

- (11) Aby zwiększyć skuteczność Europolu jako centrum wymiany informacji w Unii, należy określić jasne zobowiązania państw członkowskich do dostarczania Europolowi danych niezbędnych do osiągnięcia stawianych mu celów. Podczas wywiązywania się z tych zobowiązań państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na dostarczanie danych istotnych dla walki z przestępstwami, których zwalczanie uznaje się za priorytety strategiczne i operacyjne w ramach stosownych instrumentów polityki Unii, **w szczególności za priorytety określone przez Radę w ramach cyklu polityki unijnej dotyczącej poważnej i zorganizowanej przestępczości międzynarodowej**. Państwa członkowskie powinny również **starać się** przekazywać Europolowi kopie dwustronnej i wielostronnej wymiany informacji z innymi państwami członkowskimi na temat przestępstw objętych celami Europolu. Jednocześnie Europol powinien zwiększyć swoje wsparcie dla państw członkowskich, aby poprawić wzajemną współpracę i wymianę informacji. Europol powinien składać [...] **Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji** i parlamentom narodowym sprawozdania roczne dotyczące [...] **informacji dostarczanych przez poszczególne państwa członkowskie**.
- (12) W celu zapewnienia skutecznej współpracy między Europolem a państwami członkowskimi w każdym państwie członkowskim powinna zostać utworzona jednostka krajowa. Powinna ona być [...] łącznikiem między [...] **właściwymi** organami krajowymi [...] a Europolem. Aby możliwa była stała i skuteczna wymiana informacji między Europolem a jednostkami krajowymi oraz by ich współpraca przebiegała sprawniej, każda jednostka krajowa powinna oddelegować do Europolu co najmniej jednego oficera łącznikowego.
- (13) Z uwagi na zdecentralizowaną strukturę niektórych państw członkowskich oraz potrzebę zapewnienia [...] szybkiej wymiany informacji, Europol powinien mieć możliwość prowadzenia bezpośredniej współpracy z **właściwymi** organami [...] w państwach członkowskich [...] z **zastrzeżeniem warunków określonych przez państwa członkowskie** i przy zapewnieniu informowania jednostek krajowych Europolu **na ich wniosek**.

- (13a) *Należy zachęcać do tworzenia wspólnych zespołów dochodzeniowo-śledczych, a pracownicy Europolu powinni móc w nich uczestniczyć. Aby zapewnić, by taki udział był możliwy w każdym państwie członkowskim, w rozporządzeniu Rady (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69⁹, zmienionym rozporządzeniem Rady (WE) nr 371/2009¹⁰, przewidziano, że pracownicy Europolu uczestniczący we wspólnych zespołach dochodzeniowo-śledczych nie korzystają z immunitetów.*
- (14) [...]
- (15) Konieczna jest również poprawa zarządzania Europolem poprzez dążenie do zwiększenia wydajności i usprawnienia procedur.

⁹ *Rozporządzenie Rady (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69 z dnia 25 marca 1969 r. określające kategorie urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich, do których mają zastosowanie przepisy artykułu 12, artykułu 13 ustęp 2 i artykułu 14 Protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot (Dz.U. L 74 z 27.3.1969, s. 1).*

¹⁰ *Rozporządzenie Rady (WE) nr 371/2009 z dnia 27 listopada 2008 r. zmieniające rozporządzenie (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69 określające kategorie urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich, do których mają zastosowanie przepisy art. 12, art. 13 ust. 2 i art. 14 Protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 1).*

- (16) Komisja i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie Europolu w celu skutecznego nadzorowania jego pracy. [...] Członkowie i *zastępcy członków* zarządu powinni być mianowani [...] z *uwzględnieniem* ich *stosownych umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych* oraz wiedzy na temat współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa. Zastępcy członków powinni działać jako członkowie w przypadku nieobecności członka [...].
- (16a) Wszystkie strony reprezentowane w zarządzie powinny starać się ograniczyć rotację swoich przedstawicieli, aby zapewnić ciągłość prac zarządu. Wszystkie strony powinny dążyć do osiągnięcia równowagi pod względem liczby mężczyzn i kobiet w zarządzie.*
- (17) Zarządowi należy przyznać niezbędne uprawnienia, w szczególności uprawnienia do uchwalania budżetu, kontroli jego wykonywania, przyjmowania odpowiednich przepisów finansowych i dokumentów z zakresu planowania, ustanawiania przejrzystych zasad działania w zakresie podejmowania decyzji przez dyrektora wykonawczego Europolu oraz przyjmowania rocznego sprawozdania z działalności. Zarząd powinien wykonywać uprawnienia organu powołującego w odniesieniu do personelu agencji, w tym dyrektora wykonawczego. Aby usprawnić proces decyzyjny i wzmocnić nadzór nad zarządzaniem administracyjnym i zarządzaniem budżetem, zarząd powinien mieć również prawo ustanawiania rady wykonawczej.

- (18) W celu zapewnienia sprawnego bieżącego funkcjonowania Europolu dyrektor wykonawczy powinien być jego przedstawicielem prawnym i zarządcą, działającym [...] **niezależnie** w wykonywaniu [...] **swoich obowiązków** oraz zapewniającym wykonywanie przez Europol zadań przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu. W szczególności dyrektor wykonawczy powinien być odpowiedzialny za przygotowanie dokumentów budżetowych i dokumentów z zakresu planowania przedkładanych do decyzji zarządu, wdrażających [...] wieloletnie **programowanie i roczne** programy prac Europolu, oraz innych dokumentów z zakresu planowania.
- (19) Do celów zapobiegania i zwalczania przestępczości objętej celami Europolu, powinien on posiadać możliwie jak najpełniejsze i najbardziej aktualne informacje. Europol powinien mieć zatem możliwość przetwarzania danych – dostarczanych mu przez państwa członkowskie, **organy Unii**, państwa trzecie, organizacje międzynarodowe [...] **oraz, z zastrzeżeniem spełnienia szczególnych warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu, podmioty prywatne**, a także danych pochodzących z ogólnodostępnych źródeł, aby lepiej zrozumieć zjawiska przestępcze i tendencje przestępczości, móc gromadzić informacje na temat sieci przestępczych i wykrywać powiązania między różnymi przestępstwami.
- (20) Aby skuteczność Europolu w zakresie dostarczania dokładnych analiz przestępczości **właściwym** organom [...] państw członkowskich była większa, powinien on do przetwarzania danych wykorzystywać nowe technologie. Europol powinien mieć możliwość szybkiego wykrywania powiązań między prowadzonymi dochodzeniami i między podobnymi sposobami działania różnych grup przestępczych, sprawdzania wyników kontroli krzyżowej danych oraz uzyskiwania jasnego obrazu tendencji, przy jednoczesnym zachowaniu wysokiego poziomu ochrony danych osobowych w odniesieniu do osób fizycznych. W związku z tym nie należy z góry określać baz danych, z których ma korzystać Europol, ale umożliwić mu wybór najbardziej efektywnej struktury informatycznej. **Europol powinien także mieć możliwość działania jako dostawca usług, w szczególności przez zapewnianie bezpiecznej sieci do wymiany danych, takiej jak SIENA, w celu ułatwienia wymiany informacji między państwami członkowskimi, Europolem, innymi organami Unii, państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi.** Aby zapewnić wysoki poziom ochrony danych, należy określić cel operacji przetwarzania i prawa dostępu, a także szczególne dodatkowe zabezpieczenia.

- (21) Aby respektowane były własność danych i ochrona informacji, należy umożliwić państwom członkowskim, **organom Unii**, [...] państwom trzecim i organizacjom międzynarodowym określanie celu **lub celów**, dla których Europol mógłby przetwarzać dostarczane przez nie dane, oraz ograniczanie praw dostępu.
- (22) Aby zapewnić, by dostęp do danych miały tylko osoby, które potrzebują dostępu, by móc wykonywać swoje zadania, w niniejszym rozporządzeniu należy ustanowić szczegółowe przepisy dotyczące różnych stopni prawa dostępu do danych przetwarzanych przez Europol. Takie przepisy powinny pozostać bez uszczerbku dla ograniczeń w dostępie nałożonych przez podmioty dostarczające dane, ponieważ należy przestrzegać zasady własności danych. Aby zwiększyć skuteczność zapobiegania i zwalczania przestępczości objętej celami Europolu, Europol powinien powiadamiać państwa członkowskie o informacjach, które ich dotyczą.
- (23) Aby poprawić współpracę operacyjną między agencjami, w szczególności w celu ustalenia powiązań między danymi już będącymi w posiadaniu różnych agencji, Europol powinien zapewnić Eurojustowi i Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) dostęp w *oparciu o system trafieniowy („hit/no hit”)* [...] do posiadanych przez siebie danych, *przy czym taki dostęp byłby ograniczony – za pomocą środków technicznych – do informacji mieszczących się w zakresie odpowiednich mandatów tych organów Unii.*
- (24) W zakresie niezbędnym do realizacji swoich zadań Europol powinien utrzymywać współpracę z innymi organami Unii, organami [...] państw trzecich, organizacjami międzynarodowymi oraz podmiotami prywatnymi.

- (25) Aby zapewnić mu skuteczność operacyjną, Europol powinien mieć możliwość wymiany wszystkich **właściwych** informacji, z wyjątkiem danych osobowych, z innymi organami Unii, organami [...] państw trzecich i organizacjami międzynarodowymi w zakresie niezbędnym do wykonywania swoich zadań. Ponieważ spółki, przedsiębiorstwa, stowarzyszenia przedsiębiorców, organizacje pozarządowe i inne podmioty prywatne dysponują wiedzą fachową i posiadają dane mające bezpośrednie znaczenie dla zapobiegania poważnej przestępczości i terroryzmowi oraz ich zwalczania, Europol powinien mieć również możliwość wymiany takich danych z podmiotami prywatnymi. W celu zapobiegania cyberprzestępczości, w odniesieniu do incydentów zagrażających bezpieczeństwu sieci i informacji, oraz zwalczania jej, na podstawie dyrektywy [tytuł przyjętej dyrektywy] Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie środków mających na celu zapewnienie wspólnego wysokiego poziomu bezpieczeństwa sieci i informacji w obrębie Unii¹¹, Europol powinien prowadzić współpracę i wymianę informacji, z wyjątkiem danych osobowych, z krajowymi organami właściwymi w zakresie bezpieczeństwa sieci i systemów informacyjnych.
- (26) Europol powinien mieć możliwość wymiany **właściwych** danych osobowych z innymi organami Unii w zakresie niezbędnym do realizacji swoich zadań.
- (27) Powiązania poważnej przestępczości i terroryzmu często sięgają poza terytorium UE. W związku z tym w zakresie niezbędnym do realizacji swoich zadań Europol powinien mieć możliwość wymiany danych osobowych z organami [...] państw trzecich i organizacjami międzynarodowymi takimi jak Interpol.

¹¹ Wstawić odniesienie do przyjętej dyrektywy (wniosek: COM(2013) 48 final).

- (28) Europol powinien mieć możliwość przekazywania danych osobowych organowi państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej na podstawie decyzji Komisji stwierdzającej, że dane państwo lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony danych, lub – w przypadku braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony – na podstawie umowy międzynarodowej zawartej przez Unię zgodnie z art. 218 Traktatu bądź umowy o współpracy **umożliwiającej wymianę danych osobowych**, zawartej między Europolem a tym państwem trzecim przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia. W myśl art. 9 Protokołu (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych załączonego do Traktatu skutki prawne takich umów należy utrzymać do czasu uchylecia, unieważnienia lub zmiany tych umów w zastosowaniu Traktatu.
- (29) Jeśli podstawą do przekazywania danych osobowych nie może być decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony wydana przez Komisję, umowa międzynarodowa zawarta przez Unię ani obowiązująca umowa o współpracy, zarząd [...] w **porozumieniu** z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych powinien mieć prawo wyrażania zgody na [...] zestaw transferów danych, **gdy wymagają tego szczególne okoliczności** i o ile zapewnione są odpowiednie zabezpieczenia. [...] W wyjątkowych sytuacjach dyrektor wykonawczy powinien mieć w poszczególnych przypadkach prawo wyrażania zgody na transfer danych, [...] **gdy wymagają tego szczególne okoliczności**.

- (30) Europol powinien mieć możliwość przetwarzania danych osobowych pochodzących od podmiotów prywatnych i osób prywatnych, tylko jeżeli zostały mu one przekazane przez jednostkę krajową Europolu danego państwa członkowskiego zgodnie z jego prawem krajowym lub przez punkt kontaktowy w państwie trzecim **lub przez organizację międzynarodową**, z którymi nawiązano współpracę za pośrednictwem umowy o współpracy **umożliwiającej wymianę danych osobowych**, zawartej zgodnie z art. 23 decyzji 2009/371/WSiSW przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, lub przez organ państwa trzeciego bądź organizację międzynarodową, **których dotyczy decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony lub** z którymi Unia zawarła umowę międzynarodową na podstawie art. 218 Traktatu. **W przypadkach, gdy Europol mimo wszystko otrzyma dane osobowe bezpośrednio od podmiotów prywatnych i gdy nie można zidentyfikować odnośnej jednostki krajowej, odnośnego punktu kontaktowego lub organu, Europol może przetwarzać te dane osobowe wyłącznie do celów zidentyfikowania tych podmiotów.**
- (31) Nie są przetwarzane żadne informacje, które wyraźnie zostały uzyskane przez państwo trzecie lub organizację międzynarodową z naruszeniem praw człowieka.

- (32) Aby zapewnić wysoki poziom ochrony osób w związku z przetwarzaniem danych osobowych, zasady ochrony danych w Europolu powinny zostać wzmocnione i opierać się na zasadach stanowiących podstawę rozporządzenia (WE) nr 45/2001¹². Jako że w deklaracji 21 załączonej do Traktatu uznaje się specyficzny charakter przetwarzania danych osobowych w kontekście egzekwowania prawa, przepisy obowiązujące Europol w zakresie ochrony danych powinny być autonomiczne i dostosowane do innych stosownych instrumentów ochrony danych mających zastosowanie w obszarze współpracy policyjnej w Unii, w szczególności [...] ^{13 14 15} *[do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz swobodnego przepływu tych danych]¹⁶*.
- (33) W miarę możliwości należy klasyfikować dane osobowe pod względem stopnia ich dokładności i wiarygodności. Fakty należy rozróżniać od osobistych osądów w celu zapewnienia zarówno ochrony osób fizycznych, jak i jakości oraz wiarygodności informacji przetwarzanych przez Europol.

¹² Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

¹³ [...]

¹⁴ [...]

¹⁵ [...]

¹⁶ *Zakłada się, że projekt wspomnianej dyrektywy (będącej częścią pakietu dotyczącego ochrony danych, dok. 5833/12) zostanie przyjęty przed rozporządzeniem w sprawie Europolu. Jeśli nie, na późniejszym etapie zostanie dodane ogólniejsze odniesienie do przepisów Unii.*

- (34) Dane osobowe odnoszące się do różnych kategorii osób, których dane dotyczą, przetwarzają się w obszarze współpracy [...] w ***dziedzinie egzekwowania prawa***. Europol powinien jak najwyraźniej rozróżniać dane osobowe różnych kategorii osób, których dane dotyczą. W szczególności chronione powinny być dane osobowe takich osób, jak ofiary, świadkowie, osoby posiadające istotne informacje oraz dane osobowe nieletnich. Europol [...] powinien zatem przetwarzać takie dane, ***wyłącznie*** [...] ***gdy*** jest to niezbędne do zapobiegania i zwalczania przestępczości wchodzących w zakres celów Europolu [...] [...]. ***Europol powinien przetwarzać dane szczególnie chronione jedynie wówczas***, gdy takie dane uzupełniają inne dane osobowe już przetwarzane przez Europol.
- (35) W świetle praw podstawowych dotyczących ochrony danych osobowych Europol nie powinien przechowywać danych osobowych dłużej, niż jest to niezbędne do wykonywania jego zadań.
- (36) W celu zagwarantowania bezpieczeństwa danych osobowych Europol i ***państwa członkowskie*** powinny wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne.
- (37) Każda osoba powinna mieć prawo dostępu do danych osobowych, które jej dotyczą, prawo do sprostowania nieprawidłowych danych, które jej dotyczą, oraz usuwania lub blokowania danych, które jej dotyczą, jeżeli dane te nie są już potrzebne. Prawa osoby, której dane dotyczą, i ich wykonanie nie powinny mieć wpływu na obowiązki nałożone na Europol i powinny podlegać ograniczeniom ustanowionym w niniejszym rozporządzeniu.

- (38) Niniejsze rozporządzenie musi wprowadzać jasny podział odpowiedzialności w zakresie ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą. W szczególności państwa członkowskie powinny być odpowiedzialne za dokładność i aktualizację danych przekazanych przez nie do Europolu oraz zgodność takiego przekazania danych z prawem. Europol powinien być odpowiedzialny za prawidłowość i aktualizację danych dostarczanych przez inne podmioty dostarczające dane *lub danych pochodzących z własnych analiz Europolu*. Europol powinien również zapewnić, by dane były przetwarzane uczciwie i zgodnie z prawem, by były zbierane i przetwarzane w konkretnym celu, by były prawidłowe, istotne, proporcjonalne w stosunku do celów, dla których są przetwarzane, [...] przechowywane przez czas nie dłuższy, niż jest to niezbędne do tych celów, a *także by były przetwarzane w sposób zapewniający odpowiednie bezpieczeństwo danych osobowych oraz poufność przetwarzania danych*.
- (39) W celu weryfikacji zgodności przetwarzania danych z prawem, samodzielnego monitorowania i zapewnienia odpowiedniej integralności i bezpieczeństwa danych Europol powinien prowadzić ewidencję zbierania, modyfikowania, dostępu, ujawniania, łączenia lub usuwania danych osobowych. Europol powinien być zobowiązany do współpracy z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych oraz do udostępniania mu na żądanie rejestrów lub dokumentacji, tak by można je było wykorzystywać do monitorowania operacji przetwarzania.
- (40) Europol powinien wyznaczyć inspektora ochrony danych, który będzie go wspierał w monitorowaniu zgodności z przepisami niniejszego rozporządzenia. Inspektor ochrony danych powinien mieć warunki do wykonywania swoich obowiązków i zadań w sposób niezależny i skuteczny.
- (41) Właściwe krajowe organy nadzoru nad przetwarzaniem danych osobowych powinny monitorować zgodność z prawem *wymiany* danych osobowych [...] *między* państwami członkowskimi a *Europolem*. Europejski Inspektor Ochrony Danych powinien monitorować zgodność z prawem przetwarzania danych przez Europol, pełniąc swoje funkcje w sposób w pełni niezależny.

- (42) *Ważne jest zapewnienie wzmocnionego i skutecznego nadzoru nad Europolem i zagwarantowanie, by Europejski Inspektor Ochrony Danych, przyjmując odpowiedzialność za nadzór nad Europolem w zakresie ochrony danych, dysponował właściwą wiedzą fachową dotyczącą ochrony danych w dziedzinie egzekwowania prawa. Europejski Inspektor Ochrony Danych oraz krajowe organy nadzorcze powinny ściśle ze sobą współpracować w konkretnych kwestiach wymagających zaangażowania na szczeblu krajowym oraz w celu zapewnienia spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia w całej Unii. Aby zapewnić utrzymanie wiedzy specjalistycznej, Europejski Inspektor Ochrony Danych powinien, realizując swoje obowiązki [...], współpracować z krajowymi organami nadzorczymi, w oparciu o wspólne porozumienie co do korzystania z ich wiedzy fachowej i z doświadczeń, jednocześnie maksymalizując dostępne zasoby i gromadząc wiedzę fachową zarówno na szczeblu krajowym, jak i unijnym.*
- (42a) *Aby współpraca między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a krajowymi organami nadzorczymi była łatwiejsza, powinny odbywać się regularne spotkania Inspektora z tymi organami w ramach Rady Współpracy, która powinna wydawać opinie, wytyczne, zalecenia i formułować wzorcowe rozwiązania w odniesieniu do różnych kwestii wymagających zaangażowania na szczeblu krajowym.*
- (43) Ponieważ Europol przetwarza również nieoperacyjne dane osobowe, które nie są związane z żadnym dochodzeniem, przetwarzanie takich danych powinno podlegać rozporządzeniu (WE) nr 45/2001.
- (44) Europejski Inspektor Ochrony Danych powinien rozpatrywać i badać skargi składane przez osoby, których dane dotyczą. Dochodzenie na podstawie skargi powinno być prowadzone, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, w zakresie odpowiednim do konkretnej sprawy. Organ nadzoru powinien w rozsądnym terminie poinformować osobę, której dane dotyczą, o postępach i wyniku skargi.
- (45) Każda osoba fizyczna powinna mieć prawo do środka zaskarżenia od dotyczących jej decyzji Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

- (46) Europol powinien podlegać ogólnym zasadom dotyczącym odpowiedzialności umownej i pozaumownej mającym zastosowanie do instytucji, agencji i organów Unii, z wyjątkiem odpowiedzialności za niezgodne z prawem przetwarzanie danych.
- (47) Dla osoby fizycznej, której dotyczy dana sprawa, może nie być jasne, czy szkody poniesione w wyniku niezgodnego z prawem przetwarzania danych są następstwem działań Europolu czy też państwa członkowskiego. W związku z tym Europol i państwo członkowskie, w którym miało miejsce zdarzenie będące powodem szkody, powinny być odpowiedzialne solidarnie.
- (48) Aby zapewnić, by Europol był w pełni rozliczalną i przejrzystą organizacją wewnętrzną, konieczne jest, w świetle art. 88 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, ustanowienie procedur kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski, w której uczestniczą parlamenty narodowe, z należytym uwzględnieniem potrzeby zachowania poufności informacji operacyjnych.
- (49) Do pracowników Europolu powinny mieć zastosowanie Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich ustanowione rozporządzeniem (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68¹⁷. Europol powinien mieć możliwość zatrudniania personelu z właściwych organów państw członkowskich, jako pracowników tymczasowych, których okres zatrudnienia powinien być ograniczony w celu zachowania zasady rotacji, ponieważ następujące później ponowne włączenie członków personelu w pracę ich właściwego organu ułatwia ścisłą współpracę między Europolem a właściwymi organami państw członkowskich. Państwa członkowskie powinny podjąć wszelkie niezbędne środki, aby zapewnić personelowi zaangażowanemu w Europolu jako pracownicy tymczasowi możliwość powrotu – po zakończeniu służby w Europolu – do służby publicznej, której są członkami.

¹⁷ Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1.

- (50) Dyrektor wykonawczy powinien [...] przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie roczne. [...] Parlament Europejski i **Rada** powinny mieć możliwość zwrócenia się do dyrektora wykonawczego, by informował je o wykonywaniu powierzonych mu obowiązków.
- (51) W celu zagwarantowania pełnej autonomii i niezależności Europolu należy mu przyznać autonomiczny budżet, którego przychody pochodzą zasadniczo z wkładu z budżetu Unii. W zakresie dotyczącym wkładu Unii oraz wszelkich innych dotacji pochodzących z budżetu ogólnego Unii zastosowanie powinna mieć procedura budżetowa. Kontrolę sprawozdań finansowych powinien przeprowadzać Trybunał Obrachunkowy.
- (52) Do Europolu powinno mieć zastosowanie [...] ¹⁸ *rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1271/2013 z dnia 30 września 2013 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów, o których mowa w art. 208 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012*¹⁹.
- (52a) *Ponieważ właściwe organy państw członkowskich są jedynymi organami mającymi uprawnienia prawne i administracyjne oraz kompetencje techniczne do prowadzenia działań w zakresie transgranicznej wymiany informacji, transgranicznych operacji i transgranicznych dochodzeń, także w ramach wspólnych zespołów dochodzeniowo-sledczych, jak również do zapewniania obiektów szkoleniowych, organy te powinny móc otrzymywać z Europolu dotacje bez zaproszenia do składania wniosków zgodnie z art. 190 ust. 1 lit. d) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1268/2012*²⁰.

¹⁸

[...]

¹⁹

Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42.

²⁰

Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1.

- (53) Do Europolu powinno mieć zastosowanie rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady [...] **(UE) nr 883/2013** dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF).
- (54) Europol przetwarza dane, które wymagają szczególnej ochrony, gdyż obejmują **dane szczególnie chronione niebędące informacjami niejawnymi i** informacje niejawne UE [...]. Europol powinien zatem sformułować zasady dotyczące poufności i przetwarzania takich informacji [...]. **Przepisy dotyczące ochrony informacji niejawnych Unii Europejskiej powinny być zgodne z decyzją Rady [...] 2013/488/UE** w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych **Unii Europejskiej**.²¹
- (55) Należy regularnie przeprowadzać ocenę stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (56) Niezbędne przepisy dotyczące pomieszczeń dla Europolu w [...] **Hadze**, gdzie ma on siedzibę [...], a także szczególne przepisy mające zastosowanie do wszystkich pracowników Europolu i członków ich rodzin powinny zostać określone w umowie w sprawie siedziby. Ponadto przyjmujące państwo członkowskie powinno zapewnić [...] warunki **niezbędne** [...] dla **niezakłóconego działania** Europolu, w tym [...] **wielojęzyczne placówki szkolne o orientacji europejskiej i właściwe połączenia komunikacyjne**, co pozwoli przyciągnąć zasoby ludzkie wysokiej jakości z jak największego obszaru geograficznego.

²¹ Dz.U. L 141 z 27.5.2011, s. 17.

- (57) Europol utworzony na mocy niniejszego rozporządzenia zastępuje Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW [...] i jest jego następcą prawnym. W związku z tym powinien on być następcą prawnym wszystkich zawartych przez [...] **niego** umów, w tym umów o pracę, zaciągniętych zobowiązań i nabytych nieruchomości. Umowy międzynarodowe zawarte przez Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW i umowy **zawarte przez Europol ustanowiony na mocy konwencji o Europolu przed 1 stycznia 2010 r.** [...] powinny nadal obowiązywać.
- (58) Aby Europol mógł jak najlepiej kontynuować wykonywanie zadań Europejskiego Urzędu ds. Walki z Przestępczością zorganizowaną ustanowionego na mocy decyzji 2009/371/WSiSW [...], należy określić środki przejściowe, w szczególności jeśli chodzi o zarząd, dyrektora wykonawczego [...] i **personel zatrudniany jako personel miejscowy na podstawie umowy na czas nieokreślony zawartej przez Europol ustanowiony konwencją o Europolu, który to personel powinien mieć możliwość zatrudnienia w charakterze członka personelu tymczasowego lub kontraktowego zgodnie z warunkami zatrudnienia innych pracowników.**
- 22
- (59) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, mianowicie stworzenie jednostki odpowiedzialnej za współpracę [...] w dziedzinie egzekwowania prawa na poziomie Unii, nie może zostać osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na zakres i skutki działań możliwe jest lepsze osiągnięcie go na poziomie Unii, Unia może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

²² *W tym miejscu na późniejszym etapie, w zależności od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, może zostać dodany nowy motyw, gdyż nowe zasady programowania określone w art. 32–33 ramowego rozporządzenia finansowego, odzwierciedlone w zmienionych art. 14 i 15 niniejszego rozporządzenia, wejdą w życie dopiero w dniu 1 stycznia 2016 r.*

- (60) [...] Zgodnie z art. 3 i **art. 4a ust. 1** Protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, [...] **Irlandia** powiadomiła o chęci uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszego rozporządzenia [...].
- (60a)** [...] **Zgodnie z art. 1, art. 2 i art. 4a ust. 1** Protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, **bez uszczerbku dla art. 4 tego protokołu** [...], **Zjednoczone Królestwo** [...] **nie uczestniczy** w przyjęciu niniejszego rozporządzenia, [...] nie jest nim związane ani go nie stosuje.
- (61) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu (nr 22) w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia, nie jest nim związana ani go nie stosuje.
- (61a)** **Skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię w dniu 31 maja 2013 r.**
- (62) Niniejsze rozporządzenie respektuje prawa podstawowe i przestrzega zasad uznanych w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej, zwłaszcza prawa do ochrony danych osobowych i prawa do prywatności chronionych na podstawie art. 8 i 7 Karty oraz art. 16 Traktatu,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Rozdział I

PRZEPISY OGÓLNE, [...] CELE I ZADANIA EUROPOLU

Artykuł 1

Ustanowienie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy [...] w Dziedzinie Egzekwowania Prawa

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Współpracy [...] w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) [...].
2. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem zastępuje Europol ustanowiony decyzją 2009/371/WSiSW [...] i jest jego następcą prawnym.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia:

- (a) ²³„właściwe organy państw członkowskich” oznaczają wszystkie służby policyjne, [...] organy ścigania **i inne organy** istniejące w państwach członkowskich, odpowiedzialne na mocy prawa krajowego za zapobieganie przestępstwom i ich zwalczanie;
- b) [...]
- bb) *„analiza strategiczna” oznacza wszystkie metody i techniki stosowane do zbierania, przechowywania, przetwarzania i oceny informacji w celu wspierania i rozwijania polityki kryminalnej przyczyniającej się do sprawnego i skutecznego zapobiegania przestępstwom i ich zwalczania;*
- bbb) *„analiza operacyjna” oznacza wszystkie metody i techniki stosowane do zbierania, przechowywania, przetwarzania i oceny informacji w celu wspierania dochodzeń;*
- c) „organy Unii” oznaczają instytucje, [...] **organy**, misje, biura i agencje utworzone na mocy Traktatu o Unii Europejskiej oraz Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej lub na ich podstawie;

²³ Zastrzeżenia ES, LU.

- d) [...]
- e) [...]
- f) „organizacje międzynarodowe” oznaczają organizacje międzynarodowe i organy im podlegające będące podmiotami prawa **międzynarodowego** publicznego lub inne organy utworzone na mocy umowy między przynajmniej dwoma państwami lub na podstawie takiej umowy, a **także Interpol**;
- g) „podmioty prywatne” oznaczają jednostki i organy ustanowione na mocy prawa państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, zwłaszcza spółki i przedsiębiorstwa, stowarzyszenia przedsiębiorców, organizacje nienastawione na zysk i inne osoby prawne, które **nie są objęte zakresem** lit. f);
- h) „osoby prywatne” oznaczają wszelkie osoby fizyczne;
- i) ²⁴ „dane osobowe” oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej zwanej dalej „osobą, której dane dotyczą”; osoba możliwa do zidentyfikowania to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego lub co najmniej jednego szczególnego czynnika określającego jej tożsamość fizyczną, fizjologiczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową czy społeczną;
- j) „przetwarzanie danych osobowych” zwane dalej „przetwarzaniem” oznacza każdą operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub nie, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, adaptacja lub modyfikacja, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przekazanie, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, dopasowywanie lub łączenie, blokowanie, usuwanie lub niszczenie;

²⁴ **Definicje zamieszczone w lit. i)–o) zostaną zweryfikowane na późniejszym etapie, w miarę możliwości z uwzględnieniem trwających negocjacji w sprawie „pakietu dotyczącego ochrony danych”.**

- k) „odbiorca” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub jakiegokolwiek inny organ, któremu ujawniane są dane, bez względu na to, czy jest osobą trzecią czy nie; za odbiorców nie uznaje się jednak organów, które mogą otrzymywać dane w ramach konkretnego zapytania;
- l) „przekazywanie danych osobowych” oznacza przekazywanie danych osobowych, udostępnianych w sposób aktywny, pomiędzy ograniczoną liczbą zidentyfikowanych stron za wiedzą lub zgodnie z zamiarem wysyłającego, aby udzielić odbiorcy dostępu do danych osobowych;
- m) [...]
- n) „zgoda osoby, której dane dotyczą” oznacza każde dobrowolne, konkretne i świadome oświadczenie woli, przez jakie osoba, której dane dotyczą, wyraża przyzwolenie na przetwarzanie dotyczących jej danych osobowych;
- o) „administracyjne dane osobowe” oznaczają wszystkie dane osobowe przetwarzane przez Europol z wyjątkiem danych przetwarzanych, aby realizować cele określone w art. 3 ust. 1 i 2.

Artykuł 3

Cele

1. Europol wspiera i wzmacnia działania i wzajemną współpracę właściwych organów państw członkowskich w zapobieganiu poważnej przestępczości, dotyczącej co najmniej dwa państwa członkowskie, terroryzmowi i formom przestępczości, które mają wpływ na wspólny interes objęty polityką Unii, oraz w zwalczaniu tych zjawisk, w ***tym przestępczości zorganizowanej***. [...] ***Formy przestępczości, których zwalczanie podlega kompetencji Europolu, wymieniono*** w załączniku 1.
2. [...] ***Oprócz celów określonych w ust. 1 cele Europolu dotyczą także przestępstw powiązanych***. Za przestępstwa powiązane uważa się następujące przestępstwa:
 - (a) przestępstwa mające służyć uzyskaniu środków do popełniania czynów, które podlegają kompetencjom Europolu;
 - (b) przestępstwa mające ułatwić lub umożliwić popełnienie czynów, które podlegają kompetencjom Europolu;
 - (c) przestępstwa mające na celu uniknięcie kary za czyny, które podlegają kompetencjom Europolu.
3. [...]

[...]

[...]

Artykuł 4

Zadania

1. Europol [...] wykonuje następujące zadania:
 - a) zbiera, przechowuje, przetwarza, analizuje i wymienia informacje, *także w zakresie wywiadu kryminalnego*;
 - b) [...] niezwłocznie powiadamia państwa członkowskie *za pośrednictwem jednostek krajowych ustanowionych lub wyznaczonych zgodnie z art. 7 ust. 2 o wszelkich dotyczących ich* informacjach [...] i [...] powiązaniach między przestępstwami;
 - c) [...] *wspiera dochodzenia państw członkowskich, pomagając ich właściwym organom w koordynowaniu*, organizowaniu i prowadzeniu *wszelkiej* działalności dochodzeniowej i operacyjnej;
 - (i) wspólnie z właściwymi organami *państw członkowskich*; lub
 - (ii) w ramach wspólnych zespołów dochodzeniowo-śledczych, zgodnie z art. [...] *8a*, w stosownych przypadkach w porozumieniu z Eurojustem;

- d) [...] uczestniczy we wspólnych zespołach dochodzeniowo-śledczych, a także [...] proponuje ich utworzenie zgodnie z art. [...] **8a**;
- e) [...] zapewnia państwom członkowskim informacje i wsparcie analityczne w związku z ważnymi wydarzeniami międzynarodowymi;
- f) [...] przygotowuje oceny zagrożenia, analizy strategiczne i operacyjne oraz ogólne sprawozdania sytuacyjne;
- g) [...] opracowuje, udostępnia i propaguje wiedzę specjalistyczną w zakresie metod zapobiegania przestępczości, procedur dochodzeniowych oraz metod technicznych i kryminalistycznych, a także [...] zapewnia doradztwo państwom członkowskim;
- h) [...] wspiera [...] prowadzone przez państwa członkowskie transgraniczne **działania w zakresie wymiany informacji**, operacje i dochodzenia, [...] a **także** wspólne zespoły dochodzeniowo-śledcze, **między innymi dostarczając wsparcie operacyjne, techniczne i finansowe**;
- [.../ i) [...] **zapewnia szkolenia i pomaga państwom członkowskim w organizowaniu szkoleń – w tym poprzez wsparcie finansowe, zgodnie z zakresem swoich celów i stosownie do dostępnych mu zasobów kadrowych i budżetowych – skierowanych do członków ich właściwych organów, w koordynacji z Europejskim Kolegium Policyjnym (CEPOL); [...]**
- j) [...] **współpracuje** z organami Unii ustanowionymi na podstawie tytułu V Traktatu oraz z Europejskim Urzędem ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF), **w szczególności przez wymianę informacji i dostarczanie im** [...] wsparcia analitycznego w obszarach wchodzących w zakres ich kompetencji;

k) [...] dostarcza strukturom zarządzania kryzysowego UE [...] i misjom [...] ustanowionym na podstawie Traktatu o Unii Europejskiej informacji i wsparcia *mieszczących się w zakresie celów Europolu określonych w art. 3;*

l)²⁵ [...] rozwija ośrodki Unii dysponujące specjalistyczną wiedzą fachową w zakresie zwalczania niektórych rodzajów przestępstw objętego celami Europolu, w szczególności Europejskie Centrum ds. Walki z Cyberprzestępczością.

2. Europol dostarcza analizy strategiczne i oceny zagrożenia, aby pomóc Radzie i Komisji w określaniu priorytetów strategicznych i operacyjnych Unii w zakresie zwalczania przestępczości. Europol pomaga również we wprowadzaniu w życie tych priorytetów pod kątem operacyjnym.

2a. *Na wniosek Komisji złożony zgodnie z art. 8 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013²⁶ Europol dostarcza Komisji analizy ryzyka, aby wesprzeć ją we wdrażaniu mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen.*

3. *Europol dostarcza analizy strategiczne [...] i oceny zagrożenia na wniosek Rady lub Komisji, aby wnieść wkład w ocenę państw kandydujących do przystąpienia do Unii lub pomóc w sprawnym i skutecznym wykorzystaniu zasobów dostępnych na poziomie krajowym i na poziomie Unii na potrzeby działań operacyjnych i wspierania takich działań.*

²⁵ Zastrzeżenie BE.

²⁶ *Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen, Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.*

4. Europol pełni funkcję biura centralnego ds. zwalczania fałszowania euro zgodnie z decyzją 2005/511/WSiSW z dnia 12 lipca 2005 r. w sprawie ochrony euro przed fałszowaniem²⁷. Europol zachęca również do koordynacji działań podejmowanych przez właściwe organy państw członkowskich w walce z fałszowaniem euro lub w ramach wspólnych zespołów dochodzeniowo-śledczych, w stosownych przypadkach w porozumieniu z organami Unii lub organami państw trzecich.
5. *Realizując swoje zadania, Europol nie stosuje środków przymusu.*

²⁷ Dz.U. L 185 z 16.7.2005, s. 35.

Rozdział II

WSPÓŁPRACA MIĘDZY PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI A EUROPOLEM

Artykuł [...] 8a

Udział we wspólnych zespołach dochodzeniowo-śledczych

1. Europol może brać udział w działaniach wspólnych zespołów dochodzeniowo-śledczych dotyczących przestępstw [...] objętych celami Europolu.
2. Europol może, w zakresie ograniczonym przepisami państw członkowskich, w których działa dany wspólny zespół dochodzeniowo-śledczy, wspierać wszystkie działania i wymiany informacji z wszystkimi członkami tego wspólnego zespołu dochodzeniowo-śledczego.
3. W przypadku gdy Europol ma powody, by uważać, że utworzenie wspólnego zespołu dochodzeniowo-śledczego stanowiłoby wartość dodaną dla prowadzonego dochodzenia, może proponować odnośnym państwom członkowskim utworzenie takiego zespołu i podjąć środki, aby pomóc tym państwom w utworzeniu go.
4. [...]

Artykuł [...] 8b

Wnioski Europolu o wszczęcie dochodzeń

1. W konkretnych sprawach, gdy Europol uzna, że należy wszcząć dochodzenie dotyczące przestępstwa, objętego jego celami, [...] ***zwraca się z wnioskiem do właściwych organów odnośnych państw członkowskich za pośrednictwem jednostek krajowych o wszczęcie, prowadzenie lub koordynowanie takiego dochodzenia.***

2. [...]
3. Jednostki krajowe niezwłocznie informują Europol o *decyzji właściwych organów odnośnych państw członkowskich dotyczącej wniosku złożonego zgodnie z ust. 1* [...].
4. Jeżeli właściwe organy danego państwa członkowskiego postanowią odrzucić wniosek Europolu złożony *zgodnie z ust. 1*, [...] *bez zbędnej zwłoki* informują Europol [...] o powodach swojej decyzji, w *miarę możliwości* w terminie miesiąca od daty *otrzymania* wniosku. Powody nie muszą być *jednak* ujawnione, gdy ich ujawnienie:
 - a) zaszkodziłoby [...] interesom bezpieczeństwa narodowego; lub
 - b) zagroziłoby powodzeniu *toczącego się* dochodzenia [...] lub bezpieczeństwu osób.
5. Europol informuje Eurojust o *wszelkich wnioskach złożonych zgodnie z ust. 1* i [...] o każdej decyzji właściwego organu państwa członkowskiego *zgodnie z ust. 3*.

Artykuł 7

[...]

Jednostki krajowe Europolu

1. Państwa członkowskie ***i Europol*** współpracują [...] ***ze sobą*** przy wykonywaniu [...] ***swoich*** zadań.

Każde państwo członkowskie ustanawia lub wyznacza jednostkę krajową, która jest organem łącznikowym między Europolem a właściwymi organami ***tego*** państwa członkowskiego [...] [...]. Każde państwo członkowskie mianuje urzędnika na stanowisko szefa jednostki krajowej.

2. ***[...] Każde*** państwo członkowskie [...] zapewnia, by [...] ***jego*** jednostka krajowa [...] [...] ***była*** w stanie wykonywać [...] zadania [...] określone w niniejszym rozporządzeniu, w szczególności by miała dostęp do [...] [...] ***właściwych danych*** krajowych.

- 3a. ***Każde państwo członkowskie ustala organizację i personel jednostki krajowej zgodnie z swoimi przepisami krajowymi.***

4. *Na warunkach określonych przez państwa członkowskie, obejmujących uprzednie zaangażowanie jednostki krajowej, państwo członkowskie może zezwolić na bezpośrednie kontakty między właściwymi organami a Europolem. Na wniosek jednostki krajowej otrzymuje ona równocześnie od Europolu wszelkie informacje wymieniane w ramach bezpośrednich kontaktów między Europolem a właściwymi organami. [...]*
5. W szczególności państwa członkowskie za pośrednictwem swojej jednostki krajowej lub, z **zastrzeżeniem ust. 4**, właściwego organu [...]:
- a)²⁸ dostarczają Europolowi informacje niezbędne do realizacji jego celów, w **tym** informacje dotyczące **form** przestępczości, których zwalczanie należy do priorytetów Unii. [...];
 - b) zapewniają skuteczną komunikację i współpracę wszystkich odpowiednich właściwych organów państw członkowskich [...] z Europolem;
 - c) zwiększają świadomość na temat działań Europolu.

²⁸ Zastrzeżenie UK.

5a. *Bez uszczerbku dla odpowiedzialności państw członkowskich za utrzymanie porządku publicznego i ochronę bezpieczeństwa wewnętrznego, państwa członkowskie nie są zobowiązane w żadnych szczególnych przypadkach do dostarczania informacji zgodnie z ust. 5 lit. a), jeżeli:*

- a) zaszкодziłoby to interesom bezpieczeństwa narodowego;*
- b) zagroziłoby to powodzeniu toczącego się dochodzenia lub bezpieczeństwu osób; lub*
- c) spowodowałoby to ujawnienie informacji o organizacjach lub o konkretnych działaniach wywiadowczych związanych z bezpieczeństwem narodowym.*

Informacje są dostarczane, gdy tylko przestanie ich dotyczyć akapit pierwszy lit. a), b) lub c).

5b.²⁹ *Państwa członkowskie zapewniają, by ich jednostki analityki finansowej ustanowione zgodnie z dyrektywą 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu³⁰ mogły współpracować z Europolem w zakresie analiz za pośrednictwem ich jednostki krajowej, w granicach swojego mandatu i kompetencji.*

6. Szefowie jednostek krajowych spotykają się regularnie, w szczególności w celu omówienia i rozwiązania problemów pojawiających się w kontekście współpracy operacyjnej z Europolem.

7. [...]

²⁹ Zastrzeżenia UK.

³⁰ Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15.

8. Koszty kontaktów jednostek krajowych [...] z Europolem są pokrywane przez państwa członkowskie i, z **wyjątkiem** kosztów połączenia, nie obciążają Europolu.
9. [...]
10. [...] Co roku Europol sporządza sprawozdanie **roczne** dotyczące [...] informacji dostarczanych przez poszczególne państwa członkowskie zgodnie z ust. 5 lit. a) [...] w **oparciu o ilościowe i jakościowe kryteria oceny określone przez zarząd**. Sprawozdanie roczne przesyła się Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.

Artykuł 8

Oficerowie łącznikowi

1. Każda jednostka krajowa wyznacza co najmniej jednego oficera łącznikowego do kontaktów z Europolem. O ile w niniejszym rozporządzeniu nie określono inaczej, oficerowie łącznikowi podlegają prawu krajowemu państwa członkowskiego, które ich wyznaczyło.
2. Oficerowie łącznikowi pełnią funkcję krajowego biura łącznikowego przy Europolu i zgodnie z instrukcjami jednostek krajowych **reprezentują ich interesy** w Europolu zgodnie z prawem krajowym państwa członkowskiego, które ich wyznaczyło, i zgodnie z przepisami mającymi zastosowanie do administracji Europolu.
3. Oficerowie łącznikowi pomagają w wymianie informacji między Europolem a swoimi państwami członkowskimi.

4. Oficerowie łącznikowi pomagają w wymianie informacji między swoimi państwami członkowskimi a oficerami łącznikowymi innych państw członkowskich, *państw trzecich i organizacji międzynarodowych* zgodnie z prawem krajowym. W takich dwustronnych wymianach informacji można korzystać z infrastruktury Europolu, zgodnie z prawem krajowym, także gdy wymiany te dotyczą przestępstw, których zwalczanie wykracza poza zakres celów Europolu. Zarząd określa prawa i obowiązki oficerów łącznikowych w odniesieniu do Europolu.
5. Oficerowie łącznikowi korzystają z przywilejów i immunitetów niezbędnych do wykonywania ich zadań zgodnie z art. 65 *ust. 2*.
6. Europol zapewnia pełne informowanie oficerów łącznikowych o wszystkich swoich działaniach oraz włączanie oficerów łącznikowych we wszystkie swoje działania w zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonywania ich zadań.
7. Europol pokrywa koszty zapewnienia państwom członkowskim niezbędnych pomieszczeń w budynku Europolu oraz odpowiedniego wsparcia dla oficerów łącznikowych umożliwiającego im wykonywanie ich obowiązków. Wszelkie inne koszty związane z wyznaczeniem oficerów łącznikowych, w tym koszty ich wyposażenia, są ponoszone przez wyznaczające ich państwo członkowskie, chyba że władza budżetowa na zalecenie zarządu zdecyduje inaczej.

[Rozdział III]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

Rozdział IV

ORGANIZACJA EUROPOLU

Artykuł 12

Struktura administracyjna i kierownicza Europolu

W skład struktury administracyjnej i kierowniczej Europolu wchodzi:

- a) zarząd [...],
- b) dyrektor wykonawczy [...],
- c) [...]
- d) w stosownych przypadkach inne organy doradcze ustanowione przez zarząd zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. p);
- e) w stosownych przypadkach rada wykonawcza *ustanowiona przez zarząd* zgodnie z art. [...] 21 [...].

SEKCJA 1

ZARZĄD

Artykuł 13

Skład zarządu

1. W skład zarządu wchodzi jeden przedstawiciel każdego państwa członkowskiego oraz [...] jeden przedstawiciel [...] Komisji; każdy przedstawiciel posiada prawo głosu.
2. Członkowie zarządu powoływani są [...] z **uwzględnieniem** ich [...] wiedzy na temat współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa.
3. Każdy członek zarządu [...] **ma** swojego zastępcę, który powoływany jest [...] z **uwzględnieniem kryteri[...]**um określonego w ust. 2. [...] Zastępca członka reprezentuje członka pod jego [...] nieobecność. [...]
- 4 [...] .

5. [...] **Kadencja członków i zastępców członków – bez uszczerbku dla prawa państw członkowskich i Komisji do zakończenia ich mandatu – [...] trwa cztery lata. Kadencja ta jest odnawialna. [...]**

Artykuł 14

Funkcje zarządu

1. Zarząd:
- a) corocznie przyjmuje, [...] większością dwóch trzecich głosów członków oraz zgodnie z art. 15, **dokument programowy zawierający [...] wieloletnie programowanie Europolu oraz [...] roczny program prac na nadchodzący rok;**
 - b) [...]
 - c) przyjmuje, większością dwóch trzecich głosów członków, roczny budżet Europolu oraz pełni inne funkcje związane z budżetem Europolu na podstawie rozdziału XI;
 - d) przyjmuje roczne skonsolidowane sprawozdanie dotyczące działalności Europolu i [...] do dnia 1 lipca następnego roku **przesyła je** do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Obrachunkowego i parlamentów narodowych. Roczne skonsolidowane sprawozdanie dotyczące działalności jest podawane do wiadomości publicznej;

- e) przyjmuje przepisy finansowe mające zastosowanie do Europolu zgodnie z art. 63;
- f) [...]
- [...] **na)** przyjmuje **wewnętrzną** strategię zwalczania nadużyć finansowych, proporcjonalną do zagrożenia takimi nadużyciami, przy uwzględnieniu kosztów i korzyści środków, które mają zostać wdrożone;
- [...] **nb)** przyjmuje przepisy, których celem jest zapobieganie konfliktom interesów i zarządzanie nimi, w odniesieniu do jego członków [...];
- i) zgodnie z ust. 2 wykonuje – w odniesieniu do pracowników Europolu – uprawnienia organu powołującego przyznane temu organowi w regulaminie pracowniczym oraz uprawnienia przyznane organowi uprawnionemu do zawierania umów o pracę w warunkach zatrudnienia innych pracowników („uprawnienia organu powołującego”);
- j) przyjmuje odpowiednie przepisy wykonawcze do regulaminu pracowniczego i do warunków zatrudnienia innych pracowników zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego;
- k)³¹ [...] **proponuje Radzie wykaz kandydatów na stanowiska** dyrektora wykonawczego i zastępców dyrektora wykonawczego, a także w stosownych przypadkach **proponuje Radzie, by** przedłużyła ich mandat lub usunęła ich ze stanowiska zgodnie z art. 56 i 57;
- l) określa wskaźniki skuteczności i nadzoruje działalność dyrektora wykonawczego, w tym wykonanie decyzji zarządu;
- la) powołuje inspektora ochrony danych;**

³¹ Zastrzeżenia UK i COM (również w odniesieniu do art. 56).

- m) powołuje księgowego podlegającego regulaminowi pracowniczemu i warunkom zatrudnienia innych pracowników, który jest funkcjonalnie niezależny w wykonywaniu swoich obowiązków;
- ma) ustanawia w stosownych przypadkach jednostkę audytu wewnętrznego;*
- n) [...]
- o) zapewnia odpowiednie działania następcze w odpowiedzi na do ustalenia i zalecenia wynikające z wewnętrznych lub zewnętrznych sprawozdań z kontroli i ocen, a także z dochodzeń Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD);
- ob) definiuje kryteria oceny w odniesieniu do rocznego sprawozdania zgodnie z art. 7 ust. 10;*
- oc) przyjmuje procedury i procesy biznesowe wymagane do przetwarzania informacji przez Europol określone w art. 24 oraz – jeżeli chodzi o procedury i procesy biznesowe, o których mowa w art. 42 ust. 1 – czyni to po uzyskaniu opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych;*
- od) podejmuje decyzje dotyczące zawierania uzgodnień roboczych i administracyjnych zgodnie z art. 29 ust. 2b i z art. 31 ust. 1;*
- p) podejmuje [...], uwzględniając zarówno wymogi biznesowe jak finansowe, decyzje dotyczące stworzenia [...] wewnętrznych struktur Europolu, w tym ośrodków Unii, o których mowa w art. 4 ust. 1 lit. l), [...]na wniosek dyrektora wykonawczego;

q) przyjmuje swój regulamin wewnętrzny, [...] w tym przepisy dotyczące zadań i niezależności swojego sekretariatu³²;

qa) przyjmuje, w stosownych przypadkach, inne przepisy wewnętrzne.

1a. Zarząd może zwrócić się do Rady o to, by:

- a) zaproponowała Komisji podjęcie decyzji, czy państwo trzecie lub terytorium, lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim, lub dana organizacja międzynarodowa zapewnia odpowiedni poziom ochrony (decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony), o czym mowa w art. 31 ust. 1 lit. a);
- b) zaproponowała Komisji przedłożenie zalecenia w sprawie decyzji upoważniającej do otwarcia negocjacji dotyczących umowy międzynarodowej, o czym mowa w art. 31 ust. 1 lit. b).

2. Zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego zarząd przyjmuje – na podstawie art. 2 ust. 1 regulaminu pracowniczego i art. 6 warunków zatrudnienia innych pracowników – decyzję przekazującą odpowiednie uprawnienia organu powołującego dyrektorowi wykonawczemu i określającą warunki, na jakich **można** zawiesić **takie** przekazanie [...] uprawnień. Dyrektor wykonawczy jest uprawniony do przekazywania tych uprawnień.

Jeżeli wymagają tego szczególne okoliczności, zarząd może – w drodze decyzji – tymczasowo zawiesić przekazanie uprawnień organu powołującego dyrektorowi wykonawczemu i uprawnienia przekazane przez niego oraz wykonywać je samodzielnie lub przekazać je jednemu ze swoich członków lub też członkowi personelu innemu niż dyrektor wykonawczy.

³² Dodatkowe zastrzeżenie COM do tej zmiany.

Programowanie roczne [...] i wieloletnie

1. Zarząd przyjmuje **dokument programowy zawierający wieloletnie programowanie oraz** roczny program prac najpóźniej do dnia 30 listopada każdego roku w oparciu o projekt przedstawiony przez dyrektora wykonawczego, przy uwzględnieniu opinii Komisji a w **odniesieniu do wieloletniego programowania – po konsultacji z Parlamentem Europejskim i z parlamentami narodowymi**. [...] **Dokument programowy jest przekazywany** Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.
2. Roczny program prac zawiera szczegółowe cele oraz oczekiwane wyniki, a także wskaźniki skuteczności. Zawiera również opis działań, które mają być finansowane, oraz określenie zasobów finansowych i ludzkich przydzielonych na każde działanie, zgodnie z zasadami budżetowania i zarządzania zadaniowego. Roczny program prac jest spójny z wieloletnim [...] **programowaniem**, o którym mowa w ust. [...] **1 i 1a**. Jednoznacznie określa on zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego.
3. Zarząd zmienia przyjęty roczny program prac w sytuacji, gdy Europolowi powierza się nowe zadanie.

Wszelkie znaczące zmiany w rocznym programie prac przyjmuje się w drodze tej samej procedury, co pierwotny roczny program prac. Zarząd może przekazać dyrektorowi wykonawczemu uprawnienia do dokonywania nieznacznych zmian w rocznym programie prac.

[...]1a. [...]

[...]

Wieloletnie [...] *programowanie* określa *ogólne programowanie* strategiczne, w *tym* cele [...], oczekiwane wyniki [...] *oraz* wskaźniki skuteczności. **Określa** również [...] *planowanie zasobów, w tym wieloletni budżet i personel*. Obejmuje strategię dotyczącą stosunków z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi [...].

Wieloletnie [...] *programowanie* jest realizowane poprzez roczne programy prac, a w stosownych przypadkach – aktualizowane w następstwie rezultatów ocen zewnętrznych i wewnętrznych. Wnioski z tych ocen powinny w stosownych przypadkach znaleźć również odzwierciedlenie w rocznym programie prac na kolejny rok.

Artykuł 16

Przewodniczący zarządu

1. Zarząd wybiera przewodniczącego i zastępcę przewodniczącego z [...] *grupy trzech państw członkowskich, które wspólnie przygotowały osiemnastomiesięczny program prac Rady. Kadencja przewodniczącego i jego zastępcy trwa osiemnaście miesięcy, co odpowiada okresowi objętemu programem Rady.*

1b. Przewodniczący i zastępca przewodniczącego wybierani są większością dwóch trzecich głosów członków zarządu.

Zastępca przewodniczącego zastępuje z urzędu przewodniczącego w przypadku, gdy nie jest on w stanie wykonywać swoich obowiązków.

[...] [...] *(ustęp 1 akapit drugi)* [...]. [...]. Jeżeli jednak w którymkolwiek momencie kadencji przewodniczący lub zastępca przewodniczącego stracą status członków zarządu, ich kadencja kończy się automatycznie w tym samym momencie.

Artykuł 17

Posiedzenia zarządu

1. Posiedzenia zarządu zwołuje przewodniczący.
2. Dyrektor wykonawczy Europolu uczestniczy w obradach.
3. Zarząd zbiera się co najmniej dwa razy do roku na posiedzeniach zwyczajnych. Ponadto zarząd zbiera się również z inicjatywy przewodniczącego [...] **lub** na wniosek Komisji, lub na wniosek co najmniej jednej trzeciej jego członków.
4. Zarząd może wezwać na posiedzenie w charakterze obserwatora bez prawa do głosowania każdą osobę, której opinię uzna za istotną dla dyskusji.
5. Doradcy lub eksperci mogą udzielać wsparcia członkom **lub zastępcom członków** zarządu, z zastrzeżeniem jego regulaminu wewnętrznego.
6. Europol zapewnia zarządowi obsługę sekretariatu.

Artykuł 18

Zasady głosowania

1. Nie naruszając przepisów art. 14 ust. 1 lit. a) [...] i c), art. 16 ust. **1b**, **art. 21**, **art. 52 ust. 2**, [...] art. 56 ust. 8 i **art. 66**, zarząd podejmuje decyzje większością głosów członków.
2. Każdy członek ma jeden głos. W przypadku nieobecności członka uprawnionego do głosowania jego zastępca jest uprawniony do wykonywania jego prawa głosu.
3. [...].
4. Dyrektor wykonawczy nie bierze udziału w głosowaniach.
5. Bardziej szczegółowe zasady głosowania, zwłaszcza okoliczności, w których członek zarządu może występować w imieniu innego członka zarządu, jak również, w miarę potrzeby, wymagania dotyczące kworum określone są w regulaminie wewnętrznym zarządu.

SEKCJA 2

DYREKTOR WYKONAWCZY

Artykuł 19

Obowiązki dyrektora wykonawczego

1. Europolem zarządza dyrektor wykonawczy. Odpowiada on przez zarządem.
2. Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji, zarządu i rady wykonawczej dyrektor wykonawczy jest niezależny w wykonywaniu swoich obowiązków i nie zwraca się o instrukcje do żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego podmiotu ani nie przyjmuje od nich takich instrukcji.
3. [...]. Rada może wezwać dyrektora wykonawczego do poinformowania jej o wykonywaniu swoich obowiązków.
4. Dyrektor wykonawczy jest prawnym przedstawicielem Europolu.
5. Dyrektor wykonawczy odpowiada za realizację zadań powierzonych Europolowi na mocy niniejszego rozporządzenia. W szczególności dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za:
 - a) bieżące administrowanie Europolem;
 - aa) przedstawianie zarządowi propozycji dotyczących stworzenia wewnętrznych zasad działania Europolu;*
 - b) wdrażanie decyzji przyjętych przez zarząd;

- c) opracowywanie **projektu** rocznego programu prac oraz wieloletniego [...] **programowania i** przekazywanie ich zarządowi po zasięgnięciu opinii Komisji;
- d) realizację rocznego programu prac oraz wieloletniego [...] **programowania i** informowanie zarządu o tej realizacji;
- dd) **opracowanie projektu odpowiednich przepisów wykonawczych do regulaminu pracowniczego i do warunków zatrudnienia innych pracowników zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego;**
- e) opracowywanie **projektu** rocznego skonsolidowanego sprawozdania z działalności Europolu i przedstawianie go do [...] **przyjęcia** zarządowi;
- f) opracowywanie planu działania w następstwie wniosków z wewnętrznych lub zewnętrznych sprawozdań z kontroli i ocen oraz sprawozdań i zaleceń z dochodzeń przeprowadzanych przez [...] OLAF i **EIOD**, a także przygotowywanie sprawozdań z postępu prac – dwa razy w roku dla Komisji i regularnie dla zarządu;
- g) ochrona interesów finansowych Unii poprzez stosowanie środków zapobiegających nadużyciom finansowym, korupcji i wszelkim innym nielegalnym działaniom, a także, bez uszczerbku dla kompetencji OLAF w zakresie prowadzenia dochodzeń, poprzez skuteczne kontrole oraz – w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości – odzyskiwanie nienależycie wydatkowanych kwot, a także w razie potrzeby stosowanie skutecznych, proporcjonalnych i odstraszających kar administracyjnych i finansowych;
- h) opracowywanie **projektu wewnętrznej** strategii zwalczania nadużyć finansowych dla Europolu i przedstawianie jej zarządowi do [...] **przyjęcia**;
- i) przygotowanie projektu przepisów finansowych mających zastosowanie do Europolu;

- j) sporządzanie projektu zestawienia przewidywanych przychodów i wydatków Europolu i realizacja jego budżetu;
- k) [...]
- l) wspieranie przewodniczącego zarządu w przygotowywaniu posiedzeń zarządu;
- m) regularne informowanie zarządu o realizacji unijnych priorytetów strategicznych i operacyjnych w zakresie walki z przestępczością [...];
- n) wykonywanie innych zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia.**

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

SEKCJA 4

RADA WYKONAWCZA

Artykuł 21³³

Ustanowienie

Zarząd może ***jednomyślnie zdecydować o*** ustanowieniu rady wykonawczej.

Artykuł 22

Funkcje i organizacja

1. Rada Wykonawcza wspiera zarząd.
2. Radzie Wykonawczej powierza się następujące funkcje:
 - a) przygotowywanie decyzji, które mają zostać przyjęte przez zarząd;
 - b) zapewnianie wraz z zarządem odpowiednich działań następczych w odniesieniu do ustaleń i zaleceń wynikających z wewnętrznych lub zewnętrznych sprawozdań z kontroli i ocen, a także ze sprawozdań i zaleceń z dochodzeń Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) ***oraz Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD)***;
 - c) bez uszczerbku dla funkcji dyrektora wykonawczego określonych w art. 19, Rada Wykonawcza służy mu pomocą i doradztwem w zakresie wdrażania decyzji zarządu, mając na uwadze wzmocnienie nadzoru nad zarządzaniem administracyjnym.

³³ Zastrzeżenie UK.

3. W sytuacji pilnej potrzeby Rada Wykonawcza może podejmować w imieniu zarządu określone decyzje tymczasowe, szczególnie w kwestiach administracyjnych, w tym w zakresie zawieszenia przekazania uprawnień organu powołującego.
4. [...]
5. [...]
6. [...]
7. *Ustanawiając [...] radę wykonawczą, [...] zarząd określa jej szczegółowe funkcje, o których mowa w ust. 2, jej zdolność do podejmowania decyzji, o czym mowa w ust. 3, jej skład, kadencję członków, częstotliwość posiedzeń i regulamin wewnętrzny, w tym zasady głosowania.*

Rozdział V³⁴

PRZETWARZANIE INFORMACJI

Artykuł 23

Źródła informacji

1. Europol przetwarza jedynie informacje przekazane mu przez:
 - a) państwa członkowskie zgodnie z ich prawem krajowym i **art. 7**;
 - b) organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe zgodnie z rozdziałem VI;
 - c) podmioty prywatne i **osoby prywatne** zgodnie z [...] **rozdziałem VI**.
2. Europol może bezpośrednio pobierać i przetwarzać informacje, w tym dane osobowe, z ogólnodostępnych źródeł, [...] włączając w to internet i dane publiczne.

³⁴ Zastrzeżenia weryfikacji: HU.

3. *W zakresie, w jakim Europol jest uprawniony na mocy unijnych, międzynarodowych lub krajowych instrumentów prawnych do uzyskiwania komputerowego dostępu do danych z krajowych, unijnych lub międzynarodowych systemów informacyjnych*, Europol może pobierać i przetwarzać *informacje, w tym dane osobowe, za ich pośrednictwem, o ile jest to konieczne do wykonywania jego zadań* [...]. Mające zastosowanie przepisy takich unijnych, międzynarodowych lub krajowych instrumentów prawnych regulują dostęp Europolu do tego rodzaju informacji i korzystanie z nich o tyle, o ile przewidziane w nich zasady dostępu do informacji i korzystania z nich są bardziej rygorystyczne niż przepisy niniejszego rozporządzenia. Dostępu do przedmiotowych systemów informacyjnych udziela się jedynie należycie upoważnionym pracownikom Europolu w zakresie niezbędnym do wykonywania powierzonych im zadań.

Artykuł 24

Cele działań związanych z przetwarzaniem informacji

1. 1. Europol *może* przetwarzać informacje, w tym dane osobowe, w zakresie, w jakim jest to konieczne do *realizacji* jego [...] *zadań* określonych w art. [...] 4. *Dane osobowe mogą być przetwarzane* wyłącznie na potrzeby:
- a) dokonania kontroli krzyżowej mającej na celu ustalenie powiązań między informacjami;
 - b) analiz o charakterze strategicznym lub tematycznym;
 - c) analiz operacyjnych w szczególnych przypadkach [...];
 - d) *ułatwiania wymiany informacji między państwami członkowskimi, Europolem, innymi organami Unii, państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi.*
2. W załączniku 2 wymieniono kategorie danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, w odniesieniu do których można gromadzić dane dla każdego konkretnego celu określonego w ust. 1.

Artykuł 25

Określenie celu *przetwarzania informacji* [...] *przez Europol i odnośne ograniczenia*

1. Państwo członkowskie, organ Unii, państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa dostarczające informacje Europolowi ustalają cel ***lub cele***, w jakich informacje te są przetwarzane, zgodnie z art. 24. Jeżeli tego nie uczynią, Europol w ***konsultacji z danym podmiotem dostarczającym informacje przetwarza przedmiotowe informacje, aby*** ustalić znaczenie tych informacji oraz cel ***lub cele***, w jakich są one ***dalej*** przetwarzane. Europol może przetwarzać informacje w innym celu niż cel, w jakim zostały dostarczone, wyłącznie za zgodą podmiotu dostarczającego [...] ***przedmiotowe informacje***.
2. Państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe mogą wskazać, w momencie [...] ***dostarczania*** informacji, wszelkie ograniczenia dostępu lub wykorzystywania, ogólne lub szczegółowe, w tym ograniczenia dotyczące ***przekazywania***, usuwania lub niszczenia informacji. Jeżeli konieczność nałożenia takich ograniczeń zaistnieje po [...] ***dostarczeniu informacji***, powiadamiają o tym odpowiednio Europol. Europol przestrzega tych ograniczeń.
3. ***W należycie uzasadnionych przypadkach*** Europol może³⁵ nałożyć ograniczenia dostępu lub wykorzystywania przez państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe informacji pobranych z ogólnodostępnych źródeł.

³⁵ Zastrzeżenie AT.

Artykuł 26

Dostęp państw członkowskich i pracowników Europolu do informacji przechowywanych przez Europol

1. Państwa członkowskie mają **zgodnie z prawem krajowym i art. 7 ust. 4** dostęp do wszystkich informacji i mogą przeszukiwać wszystkie informacje, które zostały dostarczone na potrzeby art. 24 ust. 1 lit. a) i b), bez uszczerbku dla prawa państw członkowskich, organów Unii i państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych do wskazania wszelkich ograniczeń [...] **zgodnie z art. 25 ust. 2** [...] ³⁶.
2. [...] Państwa członkowskie mają **zgodnie z prawem krajowym i art. 7 ust. 4** pośredni dostęp do informacji przekazanych na potrzeby art. 24 ust. 1 lit. c) w oparciu o system trafieniowy („hit/no hit”), bez uszczerbku dla jakichkolwiek ograniczeń wskazanych przez państwa członkowskie, organy Unii i państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe dostarczające informacje, zgodnie z art. 25 ust. 2. W przypadku trafienia Europol wszczyna procedurę, dzięki której można wymieniać informacje będące przedmiotem trafienia, zgodnie z decyzją [...] **podmiotu, który dostarczył** dane informacje do Europolu.
3. Pracownicy Europolu należycie upoważnieni przez dyrektora wykonawczego mają dostęp do informacji przetwarzanych przez Europol w zakresie wymaganym do wykonywania powierzonych im zadań i **bez uszczerbku dla art. 69**.

³⁶ Zastrzeżenie ES.

Artykuł 27

Dostęp Eurojustu i OLAF do informacji [...] przechowywanych przez Europol [...]

1. [...]
2. Europol podejmuje wszelkie stosowne środki, aby umożliwić Eurojustowi i **Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych** (OLAF) w zakresie ich odpowiednich mandatów pośredni dostęp do informacji przekazanych na potrzeby określone w art. 24 ust. 1 [...] lit. **a), b) i c)** w oparciu o system trafieniowy („hit/no hit”), bez uszczerbku dla jakichkolwiek ograniczeń wskazanych przez państwa członkowskie, organy Unii i państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe dostarczające informacje, zgodnie z art. 25 ust. 2. W przypadku trafienia Europol wszczyna procedurę, dzięki której można wymieniać informacje będące przedmiotem trafienia, zgodnie z decyzją [...] **podmiotu, który dostarczył** informacje do Europolu.
3. Przeszukiwania informacji zgodnie z ust. [...] 2 dokonuje się jedynie w celu ustalenia, czy informacje dostępne odpowiednio w Eurojuście lub OLAF pasują do informacji przetwarzanych w Europolu.

4. Europol umożliwia przeszukiwanie zgodnie z ust. [...] 2 jedynie po otrzymaniu od Eurojustu informacji na temat tego, których krajowych członków, zastępców, asystentów oraz pracowników Eurojustu, a od OLAF informacji na temat tego, których członków personelu, wyznaczono jako osoby upoważnione do przeprowadzania takich przeszukań.
5. Jeżeli podczas działań Europolu związanych z przetwarzaniem informacji w odniesieniu do danego dochodzenia Europol lub dane państwo członkowskie stwierdzi potrzebę koordynacji, współpracy lub wsparcia zgodnie z mandatem Eurojustu lub OLAF, Europol powiadamia o tym wspomniane jednostki oraz wszczyna procedurę wymiany informacji, zgodnie z decyzją państwa członkowskiego dostarczającego informacje. W takim przypadku Eurojust lub OLAF konsultują się z Europolem.
6. Eurojust, w tym Kolegium, krajowi członkowie, zastępcy, asystenci i pracownicy Eurojustu, a także OLAF przestrzegają wszelkich ograniczeń dostępu lub wykorzystywania, na ogólnych lub szczególnych warunkach, wskazanych przez państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe zgodnie z art. 25 ust. 2.

Artykuł 28

Obowiązek powiadamiania państw członkowskich

1. [...] Europol, zgodnie z jego zadaniem na podstawie art. 4 ust. 1 lit. b), [...] **niezwłocznie** powiadamia państwo członkowskie o informacjach, które tego państwa dotyczą. [...] **Jeżeli takie** informacje objęte są ograniczeniem dostępu na podstawie art. 25 ust. 2, które zabrania ich przekazywania, Europol przeprowadza konsultacje z podmiotem [...] dostarczającym **informacje** nakładającym ograniczenia dostępu i dąży do uzyskania jego zgody na przekazanie tych informacji.

Bez takiej zgody informacje nie są przekazywane.

2. Bez względu na jakiegokolwiek ograniczenia dostępu Europol powiadamia państwo członkowskie o informacjach, które tego państwa dotyczą, jeżeli [...]

[...] jest to bezwzględnie konieczne dla zapobieżenia bezpośredniemu **zagrożeniu** [...] **życia**.

[...]

W takim przypadku Europol [...] **jednocześnie** powiadamia [...] podmiot dostarczający **informacje** o przekazaniu tych informacji [...] i uzasadnia swoją analizę sytuacji.

Rozdział VI

STOSUNKI Z PARTNERAMI

SEKCJA 1

PRZEPISY WSPÓLNE

Artykuł 29

Przepisy wspólne

1. W zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań, Europol może ustanawiać i utrzymywać współpracę z organami Unii zgodnie z celami przedmiotowych organów, z [...] władzami państw trzecich, organizacjami międzynarodowymi i podmiotami prywatnymi.
2. W zakresie, w jakim jest to istotne dla wykonywania jego zadań, i z zastrzeżeniem wszelkich ograniczeń przewidzianych na podstawie art. 25 ust. 2 i **art. 69** Europol może wymieniać wszystkie informacje, z wyjątkiem danych osobowych, bezpośrednio z jednostkami, o których mowa w ust. 1.
 - 2a. *Europol informuje zarząd o wszelkiej regularnej współpracy, którą zamierza ustanowić i utrzymywać zgodnie z ust. 1 i 2, oraz o rozwoju takiej współpracy po jej ustanowieniu.*
 - 2b. *Do celów określonych w ust. 1 i 2 Europol może dokonywać uzgodnień roboczych z jednostkami, o których mowa w ust. 1. Te uzgodnienia robocze nie zezwalają na wymianę danych osobowych i nie wiążą Unii ani jej państw członkowskich.*

3. Europol może otrzymywać i przetwarzać dane osobowe pochodzące od jednostek, o których mowa w ust. 1[...], w zakresie, w jakim jest to niezbędne do realizacji jego zadań, i z zastrzeżeniem przepisów niniejszego rozdziału.
4. Bez uszczerbku dla przepisów art. 36 ust. [...] 5, dane osobowe są przekazywane przez Europol organom Unii, państwom trzecim i organizacjom międzynarodowym, wyłącznie jeżeli jest to konieczne w celu zapobiegania przestępczości, co jest objęte celami Europolu, i jej zwalczania zgodnie z przepisami niniejszego [...] **rozporządzenia**. Jeżeli dane, które mają zostać przekazane, zostały dostarczone przez państwo członkowskie, Europol uzyskuje zgodę danego państwa członkowskiego, chyba że [...]
- [...]
- [...] dane państwo członkowskie z góry udzieliło zgody na takie dalsze przekazanie, ogólnie lub na specjalnych warunkach. Zgodę taką można wycofać w każdej chwili.
5. Dalsze przekazywanie danych osobowych **będących w posiadaniu Europolu** przez państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe jest zakazane, o ile Europol nie udzielił na to wyraźnej zgody.

SEKCJA 2

[...] PRZEKAZYWANIE I **WYMIANA** DANYCH OSOBOWYCH

Artykuł 30

Przekazywanie danych osobowych organom Unii

Z zastrzeżeniem wszelkich możliwych ograniczeń nałożonych na podstawie art. 25 ust. 2 lub 3 **i art. 69** Europol może przekazywać dane osobowe bezpośrednio organom Unii w zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań lub zadań organu Unii będącego odbiorcą danych.

Artykuł 31

Przekazywanie danych osobowych państwom trzecim i organizacjom międzynarodowym

1. ***Z zastrzeżeniem wszelkich możliwych ograniczeń nałożonych na podstawie art. 25 ust. 2 lub 3 i art. 69*** Europol może przekazywać dane osobowe organowi państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań, na podstawie:
 - a) decyzji Komisji przyjętej zgodnie z [...] ***art. 34 [dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy na potrzeby zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz swobodnego przepływu takich danych***³⁷] uznającej, że dane państwo ***trzecie lub terytorium***, [...] lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim, lub ***dana*** organizacja międzynarodowa zapewnia odpowiedni poziom ochrony (decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony); lub

³⁷ ***Zakłada się, że projekt wspomnianej dyrektywy (będącej częścią pakietu dotyczącego ochrony danych, dok. 5833/12 i 11624/1/13 REV 1) zostanie przyjęty przed rozporządzeniem w sprawie Europolu. Jeśli nie, na późniejszym etapie dodany zostanie przepis odpowiadający art. 34 przedmiotowej dyrektywy lub ogólniejsze odniesienie do przepisów Unii.***

- b) umowy międzynarodowej zawartej między Unią a danym państwem trzecim lub daną organizacją międzynarodową na podstawie art. 218 Traktatu zakładającej odpowiednie zabezpieczenia w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych; lub
- c) umowy o współpracy **umożliwiającej wymianę danych osobowych** zawartej między Europolem a danym państwem trzecim lub daną organizacją międzynarodową zgodnie z art. 23 decyzji 2009/371/WSiSW przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Bez uszczerbku dla art. 29 ust. 4 [...] takie operacje przekazywania nie wymagają żadnego dodatkowego zezwolenia.

Europol może dokonać uzgodnień [...] ***administracyjnych*** w celu wykonania takich umów lub decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony.

Europol informuje zarząd o wymianie danych osobowych na podstawie decyzji stwierdzających odpowiedni poziom ochrony.

- 1a. Europol publikuje i uaktualnia wykaz decyzji stwierdzających odpowiedni poziom ochrony, umów, uzgodnień administracyjnych i innych instrumentów dotyczących przekazywania danych osobowych zgodnie z ust. 1.***

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 dyrektor wykonawczy, rozpatrując każdy poszczególny przypadek indywidualnie, może zatwierdzić przekazanie danych osobowych państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej, jeżeli:

[...]

[...]

[...]

[...]

- aa) przekazanie jest konieczne dla ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby; lub*
- bb) przekazanie jest konieczne do zabezpieczenia słuszných interesów osoby, której dane dotyczą, jeżeli prawo państwa członkowskiego przekazującego dane osobowe tak stanowi; lub*
- cc) przekazanie danych jest niezbędne do zapobieżenia bezpośredniemu i poważnemu zagrożeniu dla bezpieczeństwa publicznego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego; lub*
- dd) przekazanie jest konieczne w indywidualnych przypadkach do zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych; lub*
- ee) przekazanie jest konieczne w indywidualnych przypadkach do ustalenia, wykonania lub obrony roszczeń prawnych dotyczących zapobieżenia konkretnemu przestępstwu, prowadzenia dochodzenia w jego sprawie, wykrycia go lub ścigania albo wykonania konkretnej kary kryminalnej.*

[.../ 3a. [...] *Na zasadzie odstępstwa od ust. 1* zarząd w porozumieniu z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych może wyrazić zgodę na zestaw przekazów zgodnie z *ust. 2 lit. aa)*–[...] *ee)* [...], uwzględniając istnienie zabezpieczeń w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych, na okres nieprzekraczający jednego roku, z możliwością odnowienia. *Takie zatwierdzenie musi być należycie uzasadnione i udokumentowane.*

3. Dyrektor wykonawczy *jak najszybciej* informuje zarząd i Europejskiego Inspektora Ochrony Danych o przypadkach, w których zastosował przepisy ust. 2.

Artykuł 32

Dane osobowe pochodzące od podmiotów prywatnych

1. W zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań, Europol może przetwarzać dane osobowe [...] od podmiotów prywatnych, pod warunkiem że otrzymano *je* za pośrednictwem:
- a) jednostki krajowej danego państwa członkowskiego zgodnie z prawem krajowym;
 - b) punktu kontaktowego w państwie trzecim *lub organizacji międzynarodowej*, z którymi Europol zawarł umowę o współpracy *umożliwiającą wymianę danych osobowych* zgodnie z art. 23 decyzji 2009/371/WSiSW przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia; lub
 - c) organu państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, *które podlegają decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony, o czym mowa w art. 31 ust. 1 lit. a), lub* z którymi Unia Europejska zawarła umowę międzynarodową na podstawie art. 218 Traktatu.

- 1a³⁸. W przypadkach gdy Europol mimo tego otrzymuje dane osobowe bezpośrednio od podmiotów prywatnych oraz gdy nie można zidentyfikować jednostki krajowej, punktu kontaktowego lub organu, o których mowa w ust. 1, Europol może przetwarzać takie dane osobowe jedynie w celu zidentyfikowania tych jednostek. Następnie wspomniane dane osobowe przekazywane są niezwłocznie danej jednostce krajowej, danemu punktowi kontaktowemu lub danemu organowi, które określają zgodnie z art. 25 ust. 1 – w stosownych przypadkach – w jakim celu Europol może dalej przetwarzać przedmiotowe dane.*
- 1b. Jeżeli Europol otrzyma dane osobowe od podmiotu prywatnego w państwie trzecim, z którym nie zawarto umowy na podstawie art. 23 decyzji 2009/371/ WSiSW ani na podstawie art. 218 Traktatu lub które nie podlega decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony, o której mowa w art. 31 ust. 1 lit. a), Europol może przekazywać przedmiotowe informacje jedynie państwu członkowskiemu lub zainteresowanemu państwu trzeciemu, z którym zawarto taką umowę.*
2. Jeżeli otrzymane dane **osobowe** mają wpływ na interesy państwa członkowskiego, Europol informuje niezwłocznie jednostkę krajową tego państwa członkowskiego.
- [...] 3a. Europol nie może przekazywać danych osobowych podmiotom prywatnym, z wyjątkiem sytuacji gdy, z zastrzeżeniem wszelkich możliwych ograniczeń nałożonych na podstawie art. 25 ust. 2 lub 3 oraz art. 69:*
- a) przekazanie leży niewątpliwie w interesie osoby, której dane dotyczą, a osoba, której dane dotyczą, wyraziła zgodę lub okoliczności pozwalają na uzasadnione domniemanie takiej zgody; lub*
 - b) przekazanie jest bezwzględnie konieczne dla zapobieżenia bezpośredniemu zagrożeniu związanemu z przestępczością lub terroryzmem.*

³⁸ Zastrzeżenie UK.

3. Europol nie kontaktuje się bezpośrednio z podmiotami prywatnymi w celu pobierania danych osobowych.
4. [...]

Artykuł 33

Informacje pochodzące od osób prywatnych

1. *W zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań, Europol może otrzymywać i przetwarzać [...] informacje [...] pochodzące od osób prywatnych [...]. [...] Dane osobowe pochodzące od osób prywatnych mogą być przetwarzane przez Europol jedynie pod warunkiem, że otrzymano je za pośrednictwem:*
 - a) jednostki krajowej danego państwa członkowskiego zgodnie z prawem krajowym;
 - b) punktu kontaktowego w państwie trzecim **lub organizacji międzynarodowej**, z którymi Europol zawarł umowę o współpracy **umożliwiającą wymianę danych osobowych** zgodnie z art. 23 decyzji 2009/371/WSiSW przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia; lub
 - c) organu państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, **które podlegają decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony, o której mowa w art. 31 ust. 1 lit. a), lub** z którymi Unia Europejska zawarła umowę międzynarodową na podstawie art. 218 Traktatu.

2. Jeżeli Europol otrzyma informacje, w tym dane osobowe, od osoby prywatnej zamieszkującej w państwie trzecim, z którym nie zawarto umowy międzynarodowej na podstawie art. 23 decyzji 2009/371/ WSiSW ani na podstawie art. 218 Traktatu ***lub które nie podlega decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony, o której mowa w art. 31 ust. 1 lit. a)***, Europol może przekazywać przedmiotowe informacje jedynie państwu członkowskiemu lub zainteresowanemu państwu trzeciemu, z którym zawarto taką umowę.
 - 2a. ***Jeżeli otrzymane dane osobowe mają wpływ na interesy państwa członkowskiego, Europol informuje niezwłocznie jednostkę krajową tego państwa członkowskiego.***
3. Europol nie kontaktuje się bezpośrednio z osobami prywatnymi w celu pobierania informacji.
4. ***Bez uszczerbku dla art. 39 i 40 Europol nie może przekazywać danych osobowych osobom prywatnym.***

Rozdział VII³⁹

ZABEZPIECZENIA SŁUŻĄCE OCHRONIE DANYCH

Artykuł 34

Ogólne zasady ochrony danych

Dane osobowe są:

- a) przetwarzane w sposób rzetelny i zgodny z prawem;
- b) zbierane do konkretnych, jawnych i zgodnych z prawem celów i nieprzetwarzane dalej w sposób niezgodny z tymi celami. Dalsze przetwarzanie danych osobowych do celów historycznych, statystycznych lub naukowych nie jest uważane za niezgodne z celami, pod warunkiem że Europol zapewnia właściwe zabezpieczenia, a w szczególności gwarantuje, że dane nie są przetwarzane do żadnych innych celów;
- c) prawidłowe, właściwe oraz nie wykraczają poza zakres niezbędny do celów, do których są przetwarzane;
- d) dokładne i [...] aktualizowane; należy podjąć wszelkie zasadne działania, aby zapewnić niezwłoczne usunięcie lub poprawienie niedokładnych danych osobowych, z uwzględnieniem celów, do których są przetwarzane;

³⁹ Zastrzeżenie KOM.

- e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację osób, których dane dotyczą, przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, do których dane osobowe są przetwarzane;
- f) *przetwarzane w sposób zapewniający odpowiednie bezpieczeństwo danych osobowych oraz poufność przetwarzania danych.*

Artykuł 35

[...] Ocena [...] rzetelności i dokładności [...] informacji

1. **Rzetelność** źródła informacji pochodzącego z państwa członkowskiego jest oceniana w najszerszym możliwym zakresie przez państwo członkowskie dostarczające informacji przy pomocy następujących kodów oceny źródła:

(A): gdy nie ma wątpliwości co do autentyczności, wiarygodności i kompetencji źródła lub jeżeli informacja jest dostarczona przez źródło, które okazało się rzetelne we wszystkich przypadkach;

(B): gdy informacja jest dostarczona przez źródło, które w większości przypadków okazało się rzetelne;

(C): gdy informacja jest dostarczona przez źródło, które w większości przypadków okazało się nierzetelne;

(X): gdy nie można ocenić rzetelności źródła.

2. **Dokładność** [...] informacji pochodzących z państwa członkowskiego jest oceniana w najszerszym możliwym zakresie przez państwo członkowskie dostarczające informacji [...] za pomocą następujących kodów oceny informacji:
- (1): informacje, których dokładność nie budzi wątpliwości;
 - (2): informacje, które są znane źródłu osobiście, ale które nie są znane osobiście przekazującemu je urzędnikowi;
 - (3): informacje, które nie są znane źródłu osobiście, ale są potwierdzone przez inne informacje zarejestrowane wcześniej;
 - (4): informacje, które nie są znane źródłu osobiście i których nie można potwierdzić.
3. Jeżeli Europol na podstawie już posiadanych informacji dojdzie do wniosku, że ocena wymaga korekty, informuje o tym dane państwo członkowskie i stara się uzgodnić zmianę oceny. Europol nie zmienia oceny bez takiego uzgodnienia.
4. Jeżeli Europol otrzyma od państwa członkowskiego informacje niezawierające oceny, próbuje w miarę możliwości ocenić rzetelność źródła lub **dokładność** informacji na podstawie już posiadanych informacji. Ocena konkretnych danych i informacji musi być dokonywana w porozumieniu z państwem członkowskim, które ich dostarczyło. Dane państwo członkowskie i Europol mogą też porozumieć się w sprawie ogólnych warunków oceny określonych typów danych i określonych źródeł. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia w danym przypadku lub braku porozumienia o warunkach ogólnych Europol ocenia informacje lub dane oraz przydziela takim informacjom lub danym kody oceny (X) i (4), o których mowa w ust. 1 i 2.

5. Artykuł ten stosuje się odpowiednio, w sytuacji gdy Europol otrzyma dane lub informacje od *organu Unii*, państwa trzeciego, [...] organizacji międzynarodowej [...] lub [...] *podmiotu prywatnego*.
6. Europol ocenia informacje pochodzące z publicznie dostępnych źródeł, korzystając z kodów, o których mowa w ust. 1 i 2.
7. *W przypadku gdy informacje są wynikiem analizy przeprowadzonej przez Europol w trakcie wykonywania swoich zadań, Europol dokonuje oceny tych informacji zgodnie z niniejszym artykułem i w porozumieniu z państwami członkowskimi uczestniczącymi w tej analizie.*

Artykuł 36

Przetwarzanie szczególnych kategorii danych osobowych oraz różnych kategorii osób, których dane dotyczą

1. *Dopuszcza się* przetwarzanie danych osobowych ofiar przestępstw, świadków lub innych osób, które mogą dostarczać informacji na temat przestępstw, oraz osób poniżej 18. roku życia, [...] *jeżeli* jest to [...] niezbędne do zapobiegania lub zwalczania przestępczości objętej celami Europolu.
2. Zabrania się przetwarzania – zautomatyzowanego lub innego rodzaju – danych osobowych *dotyczących* [...] pochodzenia rasowego lub etnicznego, poglądów politycznych, przekonań religijnych lub światopoglądu albo przynależności do związków zawodowych oraz danych dotyczących stanu zdrowia lub życia seksualnego, chyba że jest to [...] niezbędne do zapobiegania lub zwalczania przestępczości objętej celami Europolu oraz gdy dane takie uzupełniają inne dane osobowe [...] przetwarzane przez Europol. *Zabrania się selekcji konkretnej grupy osób wyłącznie na podstawie takich danych osobowych.*

3. **Bezpośredni** dostęp do danych, o których mowa w ust. 1 i 2, ma wyłącznie Europol. Dyrektor wykonawczy na żądanie upoważnia ograniczoną liczbę pracowników Europolu, którzy mieliby taki dostęp, jeżeli jest to konieczne do wykonywania ich zadań.
4. Żadnej decyzji **podjętej przez właściwy organ** mającej **niekorzystne** skutki prawne w odniesieniu do osoby, której dane dotyczą, nie można oprzeć jedynie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, o którym mowa w ust. 2, chyba że taka decyzja jest wyraźnie zatwierdzona przez przepisy krajowe lub Unii [...].
5. Danych osobowych, o których mowa w ust. 1 i 2, nie przekazuje się państwom członkowskim, organom Unii, państwom trzecim lub organizacjom międzynarodowym, chyba że jest to absolutnie niezbędne w poszczególnych przypadkach dotyczących przestępczości, której zwalczanie jest objęte celami Europolu, i **zgodnie z zasadami określonymi w rozdziale VI**.
6. [...] [...] [...].

Ograniczenia czasowe dotyczące przechowywania i usuwania danych osobowych

1. Dane osobowe przetwarzane przez Europol są przechowywane przez Europol nie dłużej niż jest to konieczne do [...] **wykonywania jego zadań**.
2. W każdym przypadku Europol weryfikuje konieczność dalszego przechowywania danych osobowych nie później niż po trzech latach od początkowego ich przetworzenia. Europol może podjąć decyzję o dalszym przechowywaniu danych osobowych do czasu następnej weryfikacji, która odbywa się po okresie kolejnych trzech lat, jeżeli dalsze przechowywanie jest nadal konieczne do wykonywania zadań Europolu. Powody dalszego przechowywania należy uzasadnić i zarejestrować. W przypadku braku decyzji o dalszym przechowywaniu danych osobowych przedmiotowe dane są automatycznie usuwane po upływie trzech lat.
3. Jeżeli dane **osobowe** [...], o których mowa w art. 36 ust. 1 i 2, przechowywane są przez okres dłuższy niż pięć lat, informuje się o tym Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.
4. Jeżeli państwo członkowskie, [...] organ Unii, państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa w momencie przekazania danych zgodnie z art. 25 ust. 2 wskaże jakiegokolwiek ograniczenia dotyczące wcześniejszego usunięcia lub zniszczenia danych osobowych, Europol usuwa dane osobowe zgodnie z tymi ograniczeniami. Jeżeli w oparciu o dane, które są bardziej obszerne niż dane posiadane przez podmiot przekazujący dane, Europol uznaje, że dalsze przechowywanie danych jest konieczne do wykonywania jego zadań, Europol wnosi do podmiotu przekazującego dane o pozwolenie na dalsze przechowywanie danych oraz przedstawia uzasadnienie takiego wniosku.

5. W przypadku gdy państwo członkowskie, organ Unii, państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa usuwa ze swoich [...] **własnych** krajowych banków danych dane dostarczone Europolowi, powiadamia o tym odpowiednio Europol. Europol usuwa te dane, chyba że w oparciu o informacje, które są bardziej obszerne niż dane posiadane przez podmiot przekazujący dane, Europol uznaje, że dalsze przechowywanie danych jest konieczne do [...] **wykonywania jego zadań**. Europol powiadamia podmiot przekazujący dane o dalszym przechowywaniu takich danych i przedstawia jego uzasadnienie.
6. Danych osobowych nie usuwa się, jeżeli:
- a) stanowiłoby to szkodę dla interesów osoby, której dane dotyczą i która wymaga ochrony. W takich przypadkach dane wykorzystywane są jedynie za zgodą osoby, której dane dotyczą;
 - b) osoba, której dane dotyczą, kwestionuje ich prawidłowość – przez okres umożliwiający w stosownych przypadkach państwom członkowskim lub Europolowi weryfikację prawidłowości tych danych;
 - c) dane osobowe muszą być zachowane do celów dowodowych [...].
 - d) [...]

Artykuł 38

Bezpieczeństwo przetwarzania

1. Europol musi wdrożyć odpowiednie rozwiązania techniczne i organizacyjne w celu ochrony danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem, przypadkową utratą lub nieupoważnionym ujawnieniem, przekształceniem i dostępem lub przed wszelkimi innymi nieuprawnionymi formami przetwarzania.

2. W odniesieniu do zautomatyzowanego przetwarzania danych Europol *oraz każde państwo członkowskie* podejmują działania mające na celu:
- a) uniemożliwienie osobom nieupoważnionym dostępu do sprzętu używanego do przetwarzania danych osobowych (kontrola dostępu do sprzętu);
 - b) zapobieganie nieupoważnionemu odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu nośników danych (kontrola nośników danych);
 - c) zapobieganie nieupoważnionemu wprowadzaniu danych oraz nieupoważnionemu kontrolowaniu, zmienianiu lub usuwaniu przechowywanych danych osobowych (kontrola przechowywania);
 - d) uniemożliwienie korzystania z systemów zautomatyzowanego przetwarzania danych przez osoby nieupoważnione korzystające ze sprzętu do przekazywania danych (kontrola użytkowników);
 - e) dopilnowanie, aby osoby upoważnione do korzystania z systemu zautomatyzowanego przetwarzania danych miały dostęp wyłącznie do tych danych, które obejmuje ich prawo dostępu (kontrola dostępu do danych);
 - f) zapewnienie możliwości sprawdzenia i ustalenia, do jakich organów dane osobowe mogą być przesyłane lub były przesyłane za pomocą sprzętu do przekazywania danych (kontrola przekazywania danych);
 - g) zapewnienie możliwości sprawdzenia i ustalenia, które dane osobowe zostały wprowadzone do systemów zautomatyzowanego przetwarzania danych oraz kiedy i przez kogo zostały one wprowadzone (kontrola wprowadzania danych);
 - h) uniemożliwienie nieuprawnionego odczytywania, kopiowania, zmieniania lub usuwania danych osobowych podczas przekazywania danych osobowych lub podczas przewożenia nośników danych (kontrola transportu);
 - i) zapewnienie bezzwłocznej naprawy zainstalowanych systemów w przypadku awarii (przywrócenie do stanu używalności);
 - j) zapewnienie, aby funkcje systemu działały bezawaryjnie, aby pojawienie się usterek w jego funkcjach było natychmiast zgłaszane (niezawodność) oraz aby przechowywane dane nie ulegały uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego działania systemu (integralność).

3. Europol i państwa członkowskie określają mechanizmy mające na celu zapewnienie uwzględnienia potrzeb w zakresie zabezpieczeń ponad granicami systemów informacyjnych.
4. *W przypadku naruszenia bezpieczeństwa odnoszącego się do danych osobowych Europol powiadamia, bez zbędnej zwłoki i w miarę możliwości nie później niż 24 godziny po otrzymaniu informacji o naruszeniu, inspektora ochrony danych, Europejskiego Inspektora Ochrony Danych oraz państwa członkowskie, których dotyczy to naruszenie.*

Artykuł 39

Prawo osoby, której dane dotyczą, do dostępu do danych

1. Każda osoba, której dane dotyczą, ma prawo – w rozsądnych odstępach czasowych – do uzyskania informacji na temat tego, czy odnoszące się do niej dane są przetwarzane przez Europol.

[...] 4a. [...] Bez uszczerbku dla ust. 4, Europol zapewnia osobie, której dotyczą dane:

- a) potwierdzenie, czy dane odnoszące się do niej są przetwarzane;
- b) informacje co najmniej o celu operacji przetwarzania, kategoriach odnośnych danych i odbiorcach *lub kategoriach odbiorców*, którym dane są ujawniane;

- c) poinformowanie w zrozumiałej formie o przetwarzanych danych [...];
 - d) *w miarę możliwości, informacje o przewidywanym okresie, w którym dane osobowe będą przechowywane;*
 - e) *informacje o istnieniu prawa do wystąpienia do Europolu o poprawienie lub usunięcie danych osobowych osoby, której dane dotyczą, lub ograniczenie przetwarzania tych danych.*
2. Każda osoba, której dane dotyczą i która pragnie skorzystać z przysługującego jej prawa dostępu do danych *jej dotyczących*, może złożyć w tej sprawie stosowny wniosek do wyznaczonego do tego celu organu w wybranym przez siebie państwie członkowskim, co nie powinno pociągnąć za sobą nadmiernych kosztów. Organ ten niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu jednego miesiąca od otrzymania wniosku, przekazuje go Europolowi.
3. Europol odpowiada na wniosek niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu trzech miesięcy od jego otrzymania.
4. Europol konsultuje się z właściwymi organami państw członkowskich, *na warunkach określonych w art. 7 ust. 4, oraz z podmiotem przekazującym dane* w odniesieniu do podejmowanej decyzji. Decyzja o dostępie do danych jest uzależniona od ścisłej współpracy Europolu z państwami członkowskimi i *podmiotem przekazującym dane*, na które to państwa i podmiot przyznanie dostępu do takich danych osobie, której dane dotyczą, ma bezpośredni wpływ. Jeżeli państwo członkowskie *lub podmiot przekazujący dane* sprzeciwia się proponowanej odpowiedzi Europolu, przekazuje Europolowi uzasadnienie swojego sprzeciwu *zgodnie z ust. 5. Europol stosuje się do każdego sprzeciwu.*
5. Dostępu do danych osobowych *na podstawie wszelkich wniosków złożonych na mocy ust. 1* odmawia się lub się go ogranicza, jeżeli stanowi to środek niezbędny, by:
- a) umożliwić Europolowi właściwe wykonywanie zadań;
 - b) chronić bezpieczeństwo i porządek publiczny [...] lub zapobiegać przestępstwom;
 - c) zagwarantować, że żadne krajowe dochodzenie nie zostanie zagrożone; *lub*
 - d) chronić prawa i wolności osób trzecich.

Podczas oceny, czy zwolnienie ma zastosowanie, uwzględnia się interesy osoby zainteresowanej.

6. Europol informuje na piśmie osobę, której dane dotyczą, o odmowie udzielenia dostępu lub ograniczeniu dostępu do danych, o przesłankach takiej decyzji oraz o przysługującym tej osobie prawie złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych. [...] Gdyby przekazanie takich informacji sprawiło, że ograniczenie nałożone na mocy ust. 5 stałoby się nieskuteczne, ***Europol informuje zainteresowaną osobę, której dotyczą dane, o przeprowadzeniu analiz, bez przekazywania informacji, które mogłyby wskazać tej osobie, czy jej dane osobowe są przetwarzane przez Europol.***

Artykuł 40

Prawo do poprawienia danych, ich usunięcia i zablokowania

1. Wszelkie osoby, których dotyczą dane, mają prawo zwrócić się do Europolu ***za pośrednictwem [...] organu wyznaczonego w tym celu w wybranym przez te osoby państwie członkowskim*** o poprawienie ***posiadanych przez Europol*** danych osobowych ich dotyczących, jeżeli dane te są nieprawidłowe, oraz, w miarę możliwości i konieczności, o ich uzupełnienie lub aktualizację. ***Organ ten niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu jednego miesiąca od otrzymania wniosku przekazuje go Europolowi.***
2. Wszelkie osoby, których dotyczą dane, mają prawo zwrócić się do Europolu ***za pośrednictwem [...] organu wyznaczonego w tym celu w wybranym przez te osoby państwie członkowskim*** o poprawienie ***posiadanych przez Europol*** danych osobowych ich dotyczących, jeżeli dane te nie są już potrzebne do celów, do których zostały [...] zebrane lub są dalej przetwarzane. ***Organ ten niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu jednego miesiąca od otrzymania wniosku przekazuje go Europolowi.***

3. Dane osobowe blokuje się zamiast je usunąć, jeżeli istnieją uzasadnione podstawy, by sądzić, że usunięcie danych godziłoby w słusze interesy osoby, której dane dotyczą. Dane, które zostały zablokowane, mogą być przetwarzane jedynie do celu, z uwagi na który ich usunięcie nie było możliwe.
4. Jeżeli posiadane przez Europol dane określone w ust. 1 [...] i 2 [...] zostały mu przekazane przez państwa trzecie, organizacje międzynarodowe, **organy Unii, zostały bezpośrednio przekazane przez podmioty prywatne lub zostały przez Europol pobrane z publicznie dostępnych źródeł** lub stanowią wynik własnych analiz Europolu, Europol poprawia te dane, usuwa je lub blokuje.
5. Jeżeli dane opisane w ust. 1 i 2 będące w posiadaniu Europolu zostały mu przekazane [...] przez państwa członkowskie, zainteresowane państwa członkowskie poprawiają, usuwają lub blokują te dane we współpracy z Europolem w **ramach swoich odpowiednich kompetencji**.
6. Jeżeli nieprawidłowe dane zostały przekazane w inny właściwy sposób lub jeżeli błędy w danych dostarczonych przez państwa członkowskie wynikają z wadliwego przekazu bądź dane [...] przekazano [...] z naruszeniem niniejszego rozporządzenia lub gdy błędy są wynikiem [...] wprowadzania, przejęcia lub przechowywania przez Europol **danych** w nieprawidłowy sposób lub z naruszeniem niniejszego rozporządzenia, Europol poprawia lub usuwa te dane we współpracy z zainteresowanym [...] **podmiotem przekazującym dane**.
7. W przypadkach, o których mowa w ust. 4, 5 i 6, bezzwłocznie powiadamia się wszystkich odbiorców takich danych. Następnie odbiorcy [...] poprawiają, blokują lub usuwają wymienione dane w swoich systemach w sposób zgodny z obowiązującymi ich zasadami.
8. Europol powiadamia osobę, której dane dotyczą, na piśmie i bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie w ciągu trzech miesięcy **od otrzymania wniosku**, o poprawieniu, usunięciu lub zablokowaniu odnoszących się do niej danych.

- 8a. *Usunięcia lub zablokowania danych osobowych odmawia się lub się je ogranicza, jeżeli stanowi to środek niezbędny, aby:*
- a) *umożliwić Europolowi właściwe wykonywanie zadań;*
 - b) *chronić bezpieczeństwo i porządek publiczny lub zapobiegać przestępstwom;*
 - c) *zagwarantować, że żadne krajowe dochodzenie nie zostanie zagrożone; lub*
 - d) *chronić prawa i wolności osób trzecich.*
9. Europol informuje osobę, której dotyczą dane, na piśmie w **terminie trzech miesięcy od otrzymania wniosku** o wszelkiej odmowie [...] usunięcia lub zablokowania danych, o **powodach takiej decyzji** oraz o możliwości złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i dostępności środka zaskarżenia.

Artykuł 41

Odpowiedzialność w sprawach dotyczących ochrony danych

1. Europol przechowuje dane osobowe w sposób zapewniający ustalenie ich źródła zgodnie z art. 23.
 2. Odpowiedzialność za jakość danych osobowych, o której mowa w art. 34 lit. d) spoczywa na państwach członkowskich i **na organie Unii**, który przekazał Europolowi te dane osobowe, oraz na Europolu za dane osobowe przekazane przez [...] państwa trzecie, [...] organizacje międzynarodowe **lub przekazane bezpośrednio przez podmioty prywatne**, a także za dane osobowe pobrane przez Europol z publicznie dostępnych źródeł **lub stanowiące wynik analiz własnych Europolu oraz dane przechowywane przez Europol zgodnie z art. 37 ust. 5.**
- 2a. *Jeżeli Europol otrzyma informacje, że dane osobowe przekazane zgodnie z art. 23 ust. 1 lit. a) i b) są faktycznie nieprawidłowe lub były przechowywane niezgodnie z prawem, Europol powiadamia o tym podmiot przekazujący te dane.*

3. Odpowiedzialność za zgodność z zasadami, o których mowa w art. 34 lit. a), b), c), [...] e) i f), spoczywa na Europolu.
4. Odpowiedzialność za zgodność z prawem przekazywania danych spoczywa na:
 - a) państwie członkowskim, które dostarczyło dane, w przypadku danych osobowych dostarczonych Europolowi przez państwo członkowskie; oraz
 - b) Europolu w przypadku danych osobowych dostarczonych przez Europol państwom członkowskim oraz państwom trzecim lub organizacjom międzynarodowym.
5. W przypadku przekazywania danych między Europolem a organem Unii odpowiedzialność za zgodność z prawem przekazywania danych spoczywa na Europolu. Bez uszczerbku dla poprzedniego zdania w przypadku, w którym dane przekazuje Europol na wniosek odbiorcy, odpowiedzialność za zgodność z prawem tego przekazywania ponosi zarówno Europol, jak i odbiorca. [...]
6. ***Europol odpowiada za wszystkie operacje przetwarzania danych przezeń przeprowadzane z wyjątkiem dwustronnej wymiany danych dokonywanej z wykorzystaniem infrastruktury Europolu między państwami członkowskimi, organami Unii, państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi, do których Europol nie ma dostępu. Wymiana taka odbywa się na odpowiedzialność danych podmiotów i zgodnie z ich prawem.***

Artykuł 42

Uprzednie [...] konsultacje⁴⁰

1. Przetwarzanie danych osobowych, które stanie się częścią [...] nowych [...] **procedur i procesów biznesowych, o których mowa w art. 14 ust. 1 lit. oc**), jest przedmiotem uprzednich [...] **konsultacji** w przypadku gdy:
 - a) przetwarzane mają być szczególne kategorie danych, o których mowa w art. 36 ust. 2;
 - b) rodzaj przetwarzania, w szczególności stosowanie nowych technologii, mechanizmów lub procedur, niesie ze sobą w innym przypadku szczególne ryzyko dla [...] ochrony [...] danych osobowych.
2. Uprzednie [...] **konsultacje** prowadzone są przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych po otrzymaniu powiadomienia od inspektora ochrony danych [...].
3. Europejski Inspektor Ochrony Danych dostarcza **zarządowi** swoją opinię w terminie dwóch miesięcy od otrzymania powiadomienia. Bieg tego okresu może być zawieszony do momentu, gdy Europejski Inspektor Ochrony Danych otrzyma dodatkowe informacje, których ewentualnie zażądał. [...]

⁴⁰ *Niniejszy artykuł może zostać przereklamowany, by uwzględnić dyskusje na temat pakietu o ochronie danych.*

Jeżeli opinia nie została dostarczona [...] **po czterech miesiącach**, uważa się ją za pozytywną.

Jeżeli według opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych przetwarzanie, o którym został powiadomiony, może być związane z naruszeniem jakiegokolwiek przepisu niniejszego rozporządzenia, w stosownym przypadku przedstawia on propozycje uniknięcia takiego naruszenia przepisów. [...]

4. [...]

Artykuł 43

Rejestrowanie i dokumentacja

1. Do celów weryfikacji zgodności z prawem przetwarzania danych, samodzielnego monitorowania i zapewniania właściwej integralności i bezpieczeństwa danych Europol prowadzi ewidencję zbierania, zmiany, ujawniania, łączenia, usuwania danych osobowych lub dostępu do nich. Takie rejestry lub dokumentacja są usuwane po trzech latach, chyba że [...] są **one** wciąż potrzebne do trwających kontroli. Nie ma możliwości zmiany rejestrów.
2. Rejestry lub dokumentacja sporządzone na mocy ust. 1 są przekazywane Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych na wniosek [...]. Europejski Inspektor Ochrony Danych wykorzystuje te informacje wyłącznie w celu kontroli ochrony danych oraz zapewnienia odpowiedniego przetwarzania danych, jak również integralności i bezpieczeństwa danych.
3. ***Rejestry i dokumentacja są udostępniane danej krajowej jednostce na jej wniosek, jeżeli są one wymagane do konkretnego dochodzenia.***

Artykuł 44

Inspektor ochrony danych

1. Zarząd powołuje inspektora ochrony danych, który jest członkiem personelu. Inspektor wypełnia swoje obowiązki, działając niezależnie.
2. Inspektor ochrony danych jest wybierany na podstawie swoich osobistych i zawodowych kwalifikacji, a w szczególności swojej wiedzy fachowej na temat ochrony danych.
3. Wybór inspektora ochrony danych nie może powodować konfliktu interesów między jego obowiązkami jako inspektora ochrony danych a innymi obowiązkami urzędowymi, szczególnie w odniesieniu do stosowania przepisów niniejszego rozporządzenia.
4. Inspektor ochrony danych zostaje powołany na okres [...] **czterech** lat. Może on zostać ponownie powołany na maksymalny łączny okres [...] **ośmiu** lat. Może zostać zwolniony ze stanowiska inspektora ochrony danych przez [...] **zarząd** tylko za zgodą Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, jeżeli przestał spełniać warunki konieczne dla wykonywania swoich obowiązków.
5. Po powołaniu na stanowisko inspektor ochrony danych jest rejestrowany u Europejskiego Inspektora Ochrony Danych przez [...] **zarząd**.
6. W odniesieniu do wykonywania swoich obowiązków inspektor ochrony danych nie może otrzymywać żadnych instrukcji.

7. Inspektor ochrony danych realizuje w szczególności następujące zadania w odniesieniu do danych osobowych, z wyjątkiem [...] administracyjnych danych osobowych:
- a) zapewnia w sposób niezależny [...] **wewnętrzne stosowanie** przepisów niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych;
 - b) zapewnia rejestrowanie przekazywania i otrzymywania danych osobowych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;
 - c) dopilnowuje, aby osoby, których dane dotyczą, były na ich wniosek informowane o prawach przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia;
 - d) współpracuje z pracownikami Europolu odpowiedzialnymi za procedury, szkolenia i doradztwo w zakresie przetwarzania danych;
 - e) współpracuje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych;
 - f) przygotowuje roczne sprawozdanie i przekazuje je zarządowi oraz Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych.
8. Ponadto inspektor ochrony danych pełni funkcje przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 45/2001 w odniesieniu do [...] administracyjnych danych osobowych.
9. W ramach wykonywania swoich zadań inspektor ochrony danych ma dostęp do wszystkich danych przetwarzanych przez Europol i do wszystkich pomieszczeń Europolu.

10. Jeśli inspektor ochrony danych uzna, że przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące przetwarzania danych osobowych nie są przestrzegane, informuje o tym dyrektora wykonawczego i wzywa go do usunięcia tego naruszenia w określonym terminie. Jeśli dyrektor wykonawczy nie usunie w określonym terminie tego naruszenia związanego z przetwarzaniem danych, inspektor ochrony danych informuje zarząd i uzgadnia z nim termin udzielenia odpowiedzi. Jeżeli zarząd nie [...] **udzieli odpowiedzi** w określonym terminie, inspektor ochrony danych przekazuje sprawę Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych.
11. Zarząd przyjmuje przepisy wykonawcze dotyczące inspektora ochrony danych. Wspomniane przepisy wykonawcze dotyczą w szczególności procedury na stanowisko wyboru inspektora ochrony danych i jego odwołania, jego zadań, obowiązków i uprawnień oraz ochrony jego niezależności. Europol zapewnia inspektorowi ochrony danych pracowników i zasoby niezbędne do wykonywania jego obowiązków. Wymienieni pracownicy mają dostęp do **wszystkich** [...] danych przetwarzanych w Europolu oraz do pomieszczeń Europolu w zakresie niezbędnym do realizacji swoich zadań.
12. ***Europejski Inspektor Ochrony Danych i jego pracownicy podlegają obowiązkowi zachowania poufności zgodnie z art. 69.***

Nadzór ze strony krajowego organu nadzorczego

1. Każde państwo członkowskie wyznacza krajowy organ nadzorczy, którego zadaniem jest niezależny monitoring, zgodnie z jego prawem krajowym, dopuszczalności przekazywania, pobierania i wszelkiego przesyłania przez dane państwo członkowskie danych osobowych do Europolu oraz sprawdzanie, czy takie przekazywanie, pobieranie lub przesyłanie danych nie powoduje naruszenia praw osoby, której dane dotyczą. W tym celu krajowy organ nadzorczy ma dostęp, w pomieszczeniach jednostki krajowej lub oficerów łącznikowych, do danych przedkładanych Europolowi przez jego państwo członkowskie zgodnie z właściwymi procedurami krajowymi ***oraz do rejestrów i dokumentacji, o których mowa w art. 43.***
2. Na potrzeby pełnienia funkcji nadzorczej krajowe organy nadzorcze otrzymują dostęp do biur i dokumentów swoich oficerów łącznikowych w Europolu.
3. Zgodnie z odpowiednimi procedurami krajowymi, krajowe organy nadzorcze nadzorują działalność jednostek krajowych oraz działalność oficerów łącznikowych w zakresie, w jakim działalność ta ma związek z ochroną danych osobowych. Informują one również Europejskiego Inspektora Ochrony Danych o wszelkich działaniach, jakie podejmują w odniesieniu do Europolu.
4. Każda osoba ma prawo zwrócić się do krajowego organu nadzorczego o sprawdzenie, czy przekazanie lub przesłanie Europolowi dotyczących jej danych w jakiejkolwiek formie oraz dostęp zainteresowanego państwa członkowskiego do tych danych są zgodne z prawem. Z tego prawa korzysta się zgodnie z prawem krajowym państwa członkowskiego, w którym złożono wniosek.

Artykuł 46

Nadzór ze strony Europejskiego Inspektora Ochrony Danych

1. Europejski Inspektor Ochrony Danych jest odpowiedzialny za monitorowanie i zapewnianie stosowania przepisów niniejszego rozporządzenia odnoszących się do ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych przez Europol oraz za doradzanie Europolowi i osobom, których dane dotyczą, we wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych. W tym celu wykonuje on obowiązki określone w ust. 2, [...] wykonuje uprawnienia przyznane mu w ust. 3 i *współpracuje z krajowymi organami nadzorczymi zgodnie z art. 47*.
2. Europejski Inspektor Ochrony Danych pełni na mocy niniejszego rozporządzenia następujące obowiązki:
 - a) wysłuchuje skarg i bada je oraz informuje osobę, której dane dotyczą, o wyniku w odpowiednim czasie;
 - b) przeprowadza dochodzenia z własnej inicjatywy bądź na podstawie skarg oraz informuje osoby, których dane dotyczą, o ich wyniku w rozsądnym czasie;
 - c) monitoruje i zapewnia stosowanie przez Europol przepisów niniejszego rozporządzenia i wszelkich innych aktów Unii odnoszących się do ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych przez Europol;
 - d) doradza Europolowi albo z własnej inicjatywy, albo w odpowiedzi na konsultacje we wszystkich kwestiach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności zanim [...] **Europol** przyjmie przepisy wewnętrzne związane z ochroną podstawowych praw i wolności w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych;

- e) [...]
- f) [...]
- g) przeprowadza uprzednie [...] *konsultacje dotyczące* przetwarzania, o których został powiadomiony.

3. Europejski Inspektor Ochrony Danych na mocy niniejszego rozporządzenia *oraz, w stosownych przypadkach, uwzględniając potencjalne skutki dla działań z zakresu egzekwowania prawa prowadzonych przez państwa członkowskie*, może:

- a) doradzać osobom, których dane dotyczą, w kwestii korzystania z ich praw;
- b) przekazać sprawę Europolowi w przypadku domniemanego naruszenia przepisów regulujących przetwarzanie danych osobowych i w stosownych przypadkach przedstawić wnioski w sprawie usunięcia tego naruszenia i poprawy ochrony osób, których dane dotyczą;
- c) nakazać, aby przyjęte zostały wnioski o skorzystanie z pewnych praw w odniesieniu do danych, gdy takie wnioski zostały odrzucone z naruszeniem art. 39 i 40;
- d) ostrzegać lub upominać Europol;
- e) nakazać *Europolowi* poprawienie, zablokowanie, usunięcie lub zniszczenie [...] danych, [...] *które* zostały przetworzone z naruszeniem przepisów dotyczących przetwarzania danych osobowych, oraz powiadomienie o takich działaniach osób trzecich, którym [...] *takie* dane zostały ujawnione;
- f) nałożyć czasowy lub stały zakaz *prowadzenia przez Europol konkretnych operacji przetwarzania, które naruszają przepisy regulujące przetwarzanie danych osobowych*;
- g) przekazać sprawę Europolowi oraz w razie potrzeby Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji;

- h) przekazać sprawę Trybunałowi Sprawiedliwości Unii Europejskiej zgodnie z warunkami przewidzianymi w Traktacie;
- i) interweniować w sprawach wniesionych do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

4. Europejski Inspektor Ochrony Danych jest uprawniony do:

- a) uzyskiwania od Europolu dostępu do wszelkich danych osobowych i wszelkich informacji niezbędnych do prowadzonych przez niego postępowań wyjaśniających;
- b) uzyskania dostępu do wszelkich pomieszczeń, w których Europol prowadzi działalność, jeżeli są wystarczające powody, aby przypuszczać, że prowadzona jest tam działalność podlegająca niniejszemu rozporządzeniu.

5. Europejski Inspektor Ochrony Danych sporządza roczne sprawozdanie z działalności nadzorczej w odniesieniu do Europolu. ***Krajowe organy nadzorcze zostaną poproszone o przedstawienie uwag na temat tego sprawozdania, zanim stanie się ono [...] częścią rocznego sprawozdania Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, o którym mowa w art. 48 rozporządzenia (WE) nr 45/2001. Europejski Inspektor Ochrony Danych w największym możliwym stopniu uwzględni uwagi krajowych organów nadzorczych i w każdym razie odniesie się do nich w sprawozdaniu rocznym.***

6. Członkowie i pracownicy urzędu Europejskiego Inspektora Ochrony Danych podlegają obowiązkowi zachowania poufności zgodnie z art. 69.

Współpraca między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a krajowymi organami [...] nadzorczymi

1. Europejski Inspektor Ochrony Danych działa w ścisłej współpracy z krajowymi organami nadzorczymi w [...] kwestiach wymagających krajowego zaangażowania, zwłaszcza jeżeli Europejski Inspektor Ochrony Danych lub krajowy organ nadzorczy stwierdzą znaczące rozbieżności między praktykami państw członkowskich lub potencjalnie niezgodne z prawem przekazanie danych przy wykorzystaniu kanałów wymiany informacji Europolu, lub w kontekście kwestii podniesionych przez przynajmniej jeden krajowy organ nadzorczy w sprawie wykonania i interpretacji niniejszego rozporządzenia.
2. [...] *Przy wykonywaniu obowiązków wyszczególnionych w art. 46 ust. 2 Europejski Inspektor Ochrony Danych korzysta [...] z wiedzy fachowej i doświadczenia krajowych organów nadzorczych. Przy prowadzeniu wspólnych inspekcji we współpracy z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych członkowie i pracownicy krajowych organów nadzorczych posiadają – przy należyтым uwzględnieniu zasady pomocniczości i proporcjonalności – uprawnienia równoważne z uprawnieniami przewidzianymi w art. 46 ust. 4 i podlegają obowiązkowi równoważnym z obowiązkami przewidzianymi w art. 46 ust. 6. [...] Europejski Inspektor Ochrony Danych i krajowe organy nadzorcze, działając w zakresie swoich odpowiednich kompetencji, wymieniają się odpowiednimi informacjami [...] i pomagają sobie w przeprowadzaniu kontroli i inspekcji [...].*

⁴¹ Zastrzeżenia BE, BG, HU, COM.

- 2a. *Europejski Inspektor Ochrony Danych w pełni informuje krajowe organy nadzorcze o wszelkich kwestiach, które mają na nie bezpośredni wpływ lub dotyczą ich w inny sposób. Na wniosek co najmniej jednego krajowego organu nadzorczego Europejski Inspektor Ochrony Danych informuje te organy o konkretnych kwestiach.*
- 2b. *W [...] przypadkach dotyczących danych pochodzących z jednego lub kilku państw członkowskich, w tym w przypadkach, o których mowa w art. 49 ust. 2, Europejski Inspektor Ochrony Danych konsultuje się z danymi krajowymi organami nadzorczymi. Europejski Inspektor Ochrony Danych nie podejmuje decyzji o dalszych działaniach, zanim te krajowe organy nadzorcze nie poinformują Europejskiego Inspektora Ochrony Danych o zajmowanym stanowisku w terminie określonym przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc ani dłuższy niż trzy miesiące. Europejski Inspektor Ochrony Danych uwzględnia w największym możliwym stopniu stanowisko danych krajowych organów nadzorczych. W przypadkach gdy Europejski Inspektor Ochrony Danych nie zamierza uwzględnić tego stanowiska, informuje o tym odnośne organy, [...] przedstawia uzasadnienie i przedkłada daną sprawę Radzie Współpracy, o której mowa w ust. 3.*
- W przypadkach uznanych przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych za nadzwyczaj pilne może on podjąć natychmiastowe działania. W takich przypadkach Europejski Inspektor Ochrony Danych niezwłocznie informuje krajowe organy nadzorcze i uzasadnia pilny charakter sytuacji, a także podjęte działanie.*
3. *Krajowe organy nadzorcze i Europejski Inspektor Ochrony Danych spotykają się w stosownie do potrzeb i co najmniej raz w roku w ramach Rady Współpracy, która zostaje niniejszym ustanowiona [...].*
4. *W skład Rady Współpracy wchodzi przedstawiciel krajowego organu nadzorczego każdego z państw członkowskich oraz Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.*
5. *Rada Współpracy, wykonując swoje zadania zgodnie z ust. 6, działa niezależnie i nie zwraca się o żadne instrukcje ani ich nie przyjmuje.*

6. *Rada Współpracy wykonuje następujące zadania:*
- a) omawia ogólną politykę i strategię nadzoru nad Europolem w zakresie ochrony danych oraz dopuszczalność przekazywania, pobierania i wszelkiego przesyłania przez dane państwo członkowskie danych osobowych do Europolu;*
 - b) bada trudności w interpretacji lub stosowaniu niniejszego rozporządzenia;*
 - c) analizuje ogólne problemy związane z przeprowadzaniem niezależnego nadzoru lub korzystaniem z praw przez osoby, których dane dotyczą;*
 - d) omawia i opracowuje zharmonizowane propozycje wspólnych rozwiązań w kwestiach, o których mowa w ust. 1;*
 - e) omawia przypadki przedłożone przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z ust. 2b;*
 - f) omawia przypadki przedłożone przez którykolwiek krajowy organ nadzorczy; oraz*
 - g) propaguje wiedzę na temat praw do ochrony danych.*
7. *Europejski Inspektor Ochrony Danych i krajowe organy nadzorcze, działając w zakresie swoich odpowiednich kompetencji, w największym możliwym stopniu uwzględniają opinie, wytyczne, zalecenia i wzorcowe rozwiązania uzgodnione przez Radę Współpracy.*
8. Koszty [...] posiedzeń *Rady Współpracy* ponosi Europejski Inspektor Ochrony Danych, który zajmuje się też ich obsługą.
9. Podczas pierwszego posiedzenia *Rady Współpracy* przyjęty zostaje *zwykłą większością głosów jej członków* regulamin wewnętrzny. Dalsze metody pracy opracowywane są wspólnie, zależnie od potrzeb.

Artykuł 48

Administracyjne dane osobowe [...]

Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 ma zastosowanie do wszystkich [...] administracyjnych danych osobowych będących w posiadaniu Europolu.

Rozdział VIII

ŚRODKI ZASKARŻENIA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Artykuł 49

Prawo do złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych

1. Każda osoba, której dane dotyczą, ma prawo do złożenia skargi do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, jeżeli uważa, że przetwarzanie *przez Europol* dotyczących jej danych osobowych nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
2. Jeżeli skarga dotyczy decyzji, o której mowa w art. 39 lub 40, Europejski Inspektor Ochrony Danych zasięga opinii krajowych organów nadzorczych [...] w państwie członkowskim, które było źródłem danych, lub bezpośrednio w zainteresowanym państwie członkowskim. Decyzja Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, która może obejmować nawet odmowę przekazania jakichkolwiek informacji, jest podejmowana [...] z *uwzględnieniem opinii* krajowego organu nadzorczego [...].
3. Jeżeli skarga dotyczy przetwarzania danych dostarczonych Europolowi przez państwo członkowskie, Europejski Inspektor Ochrony Danych zapewnia prawidłowe przeprowadzenie niezbędnych kontroli w ścisłej współpracy z krajowym organem nadzorczym państwa członkowskiego, które dostarczyło dane.

4. Jeżeli skarga dotyczy przetwarzania danych przekazanych Europolowi przez [...] *organy Unii*, państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe, *lub danych pobranych przez Europol z publicznie dostępnych źródeł lub danych stanowiących wynik własnych analiz Europolu*, Europejski Inspektor Ochrony Danych dopilnowuje, by Europol przeprowadził niezbędne kontrole.

Artykuł 50

Prawo do środka zaskarżenia w odniesieniu do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych

Odwołania od decyzji Europejskiego Inspektora Ochrony Danych wnoszone są do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

Artykuł 51

Przepisy ogólne w sprawie odpowiedzialności i prawa do odszkodowania

1. Odpowiedzialność umowna Europolu jest regulowana przepisami prawa mającymi zastosowanie do danej umowy.
2. Do wydawania wyroków na podstawie wszelkich klauzul arbitrażowych zamieszczonych w umowach zawartych przez Europol właściwy jest Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej.
3. Nie naruszając przepisów art. 52, w przypadku odpowiedzialności pozaumownej Europol, zgodnie z ogólnymi zasadami wspólnymi dla porządków prawnych państw członkowskich, naprawia wszelkie szkody spowodowane przez oddziały Europolu lub jego pracowników w trakcie pełnienia przez nich obowiązków.

4. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest właściwy do orzekania w sporach dotyczących odszkodowania za szkody, o których mowa w ust. 3.
5. Odpowiedzialność osobistą pracowników Europolu wobec Europolu regulują przepisy regulaminu pracowniczego lub warunków zatrudnienia mające do nich zastosowanie.

Artykuł 52

Odpowiedzialność za nieprawidłowe przetwarzanie danych osobowych i prawo do odszkodowania

1. Każda osoba, która poniosła szkodę w wyniku niezgodnego z prawem przetwarzania danych, ma prawo do otrzymania odszkodowania za wyrządzoną szkodę od Europolu, zgodnie z art. 340 Traktatu, lub od państwa członkowskiego, w którym nastąpiło zdarzenie powodujące szkodę, zgodnie z jego prawem krajowym. Osoba wnosi skargę przeciwko Europolowi do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej lub przeciwko państwu członkowskiemu do właściwego sądu krajowego danego państwa członkowskiego.
2. Wszelkie spory między Europolem a państwami członkowskimi dotyczące ostatecznej odpowiedzialności za odszkodowanie przyznane danej osobie zgodnie z ust. 1 są kierowane do zarządu, który podejmuje decyzję większością dwóch trzecich głosów członków, nie naruszając prawa do zakwestionowania tej decyzji zgodnie z [...] art. 263 [...] **Traktatu**.

Rozdział IX

KONTROLA PARLAMENTARNA

Artykuł 53

Kontrola parlamentarna

1. Przewodniczący zarządu lub dyrektor wykonawczy ***lub ich zastępcy*** stawiają się przed Parlamentem Europejskim, w ***stosownych przypadkach*** wspólnie z parlamentami narodowymi, na ich wniosek w celu omówienia spraw związanych z Europolem, uwzględniając zobowiązania do dyskrecji i poufności⁴².
2. Kontrola parlamentarna działań Europolu dokonywana przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi jest przeprowadzana zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia uwzględniając ***charakter Europolu jako operacyjnego organu egzekwowania prawa***.
3. Oprócz obowiązku informowania i konsultowania określonego w niniejszym rozporządzeniu Europol w ***stosownych przypadkach*** przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i [...] parlamentom narodowym, uwzględniając obowiązek zachowania dyskrecji i poufności, do celów informacyjnych:
 - a) oceny zagrożenia, analizy strategiczne i ogólne sprawozdania sytuacyjne dotyczące celu Europolu oraz wyniki badań i ocen zleconych przez Europol;
 - b) [...] porozumienia ***administracyjne*** przyjęte na podstawie art. 31 ust. 1.

⁴² Zastrzeżenie CZ.

Artykuł 54

Dostęp [...] Parlamentu Europejskiego do informacji [...] przetwarzanych przez Europol lub za jego pośrednictwem

1. Parlament Europejski może na wniosek uzyskać – do celów przeprowadzenia kontroli parlamentarnej działań Europolu zgodnie z art. 53 *ust. 2* – dostęp do informacji szczególnie chronionych niebędących informacjami niejawnymi [...], przetwarzanych [...] za pośrednictwem Europolu **lub przez Europol [...]. Dostęp do takich informacji ma miejsce zgodnie z przepisami, o których mowa w art. 69 ust. 1.**
2. Dostęp *Parlamentu Europejskiego* do informacji niejawnych Unii Europejskiej [...] przetwarzanych [...] **za pośrednictwem Europolu lub przez Europol ma miejsce zgodnie z Porozumieniem międzyinstytucjonalnym między Parlamentem Europejskim a Radą w sprawie przekazywania Parlamentowi Europejskiemu i wykorzystywania przez Parlament Europejski posiadanych przez Radę informacji niejawnych dotyczących spraw innych niż z dziedziny wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa⁴³ i zgodnie z [...] przepisami, o których mowa w art. 69 ust. 2.**
3. Kwestie szczegółowe *dotyczące dostępu Parlamentu Europejskiego do informacji, o których mowa w ust. 1 i 2*, regulują [...] uzgodnienia robocze zawarte między Europolem a Parlamentem Europejskim.

⁴³ Dz.U. C 95 z 1.4.2014, s. 1.

Rozdział X

PERSONEL

Artykuł 55

Przepisy ogólne

1. Regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników oraz przepisy przyjęte w drodze porozumienia między instytucjami Unii dotyczące wykonania tego regulaminu pracowniczego i warunków zatrudnienia innych pracowników mają zastosowanie do personelu Europolu z wyjątkiem tych pracowników, którzy w dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia są objęci umowami zawartymi przez Europol, jak wskazano w konwencji o Europolu, ***nie naruszając art. 75 ust. 5***.
2. Personel Europolu składa się z personelu tymczasowego lub personelu kontraktowego. ***Zarząd jest co roku informowany o tym, czy dyrektor zawiera umowy na czas nieokreślony.*** Zarząd decyduje, które stanowiska czasowe przewidziane w planie zatrudnienia mogą być obsadzone jedynie przez pracowników zaangażowanych z właściwych organów państw członkowskich. Osoby zatrudniane w celu obsadzenia takich stanowisk są pracownikami tymczasowymi i mogą być z nimi zawierane jedynie umowy o pracę na czas określony, które można jednokrotnie przedłużyć na czas określony.

Artykuł 56⁴⁴

Dyrektor wykonawczy

1. Dyrektor wykonawczy jest zatrudniany w Europolu na czas określony, zgodnie z art. 2 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników.

2. Dyrektor wykonawczy jest powoływany przez [...] **Radę** z listy kandydatów zaproponowanej przez [...] **zarząd** na podstawie otwartej i przejrzystej procedury naboru.

Do celów zawarcia umowy z dyrektorem wykonawczym Europol jest reprezentowany przez przewodniczącego zarządu.

[...] [...] [...].

3. Kadencja dyrektora wykonawczego trwa [...] **cztery** lata. Przed upływem tego okresu Komisja, w **porozumieniu z zarządem**, przeprowadza ocenę, w której uwzględnia się ocenę pracy dyrektora wykonawczego oraz zadania i wyzwania stojące przed Europolem w przyszłości.

4. [...] **Rada**, stanowiąc na wniosek [...] **zarządu**, który uwzględnia ocenę wskazaną w ust. 3, może przedłużyć kadencję dyrektora wykonawczego jeden raz, na okres nie dłuższy niż [...] **cztery** lata.

5. [...] [...]

⁴⁴ Zastrzeżenia do zmian wprowadzonych w tym artykule: UK i COM.

6. Dyrektor wykonawczy, którego kadencja została przedłużona, nie może uczestniczyć w kolejnej procedurze naboru na to samo stanowisko na koniec całego okresu jego kadencji.
7. Dyrektor wykonawczy może zostać odwołany ze stanowiska jedynie na mocy decyzji [...] **Rady** stanowiącej na wniosek [...] **zarządu**.
8. Zarząd podejmuje decyzje w sprawie **wniosków, jakie należy przedstawić Radzie w sprawie** mianowania, przedłużenia kadencji oraz usunięcia ze stanowiska dyrektora wykonawczego [...], większością dwóch trzecich głosów członków uprawnionych do głosowania.

Artykuł 57

Zastępcy dyrektora wykonawczego

1. [...] Dyrektora wykonawczego wspiera [...] **trzech** zastępców dyrektora wykonawczego. [...] Dyrektor wykonawczy określa [...] **ich** zadania.
2. Do zastępców dyrektora wykonawczego ma zastosowanie art. 56. Mianowanie zastępców, **przedłużanie ich kadencji** lub odwołanie **ich** ze stanowiska jest wcześniej konsultowane z dyrektorem wykonawczym.

Artykuł 58

Oddelegowani eksperci krajowi [...]

1. Europol może korzystać z usług oddelegowanych ekspertów krajowych [...].
2. Zarząd przyjmuje decyzję ustalającą zasady delegowania ekspertów krajowych do Europolu.

Rozdział XI

PRZEPISY FINANSOWE

Artykuł 59

Budżet

1. Preliminarz wszystkich dochodów i wydatków Europolu jest przygotowywany na każdy rok budżetowy, który odpowiada rokowi kalendarzowemu, i jest wykazywany w budżecie Europolu.
2. Budżet Europolu jest zrównoważony pod względem dochodów i wydatków.
3. Bez uszczerbku dla innych zasobów dochody Europolu obejmują wkład Unii zapisany w budżecie ogólnym Unii Europejskiej.
4. Europol może korzystać z finansowania unijnego w formie umów o delegowaniu zadań bądź w formie dotacji *ad hoc* [...] zgodnie z ***przepisami finansowymi Unii, o których mowa w art. 63***, oraz przepisami odpowiednich instrumentów wspierających polityki Unii.
5. Wydatki Europolu obejmują wynagrodzenia personelu, wydatki administracyjne i wydatki związane z infrastrukturą oraz koszty operacyjne.
6. ***Zobowiązania budżetowe dotyczące działań związanych z projektami na wielką skalę trwającymi dłużej niż jeden rok budżetowy można podzielić na kwoty roczne na przestrzeni kilku lat.***

Artykuł 60

Ustanowienie budżetu

1. Co roku dyrektor wykonawczy sporządza projekt preliminarza dochodów i wydatków Europolu na kolejny rok budżetowy, zawierający plan zatrudnienia, i przesyła go zarządowi.
2. Na podstawie tego projektu zarząd [...] **przyjmuje** wstępny projekt preliminarza dochodów i wydatków Europolu na kolejny rok budżetowy. Co roku do dnia [...] **31 stycznia** wstępny projekt preliminarza dochodów i wydatków Europolu jest przesyłany Komisji. Do dnia 31 marca zarząd przesyła Komisji, Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ostateczny projekt preliminarza zawierający projekt planu zatrudnienia.
3. Komisja przesyła preliminarz Parlamentowi Europejskiemu i Radzie („władza budżetowa”) wraz z projektem budżetu ogólnego Unii Europejskiej.
4. Na podstawie preliminarza Komisja wprowadza do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej przedkładanego władzy budżetowej zgodnie z art. 313 i 314 Traktatu szacunkowe kwoty, które uważa za niezbędne w odniesieniu do planu zatrudnienia, oraz kwoty wkładu, który ma być wniesiony z budżetu ogólnego.
5. Władza budżetowa zatwierdza środki przewidziane na **wkład dla** Europolu [...].
6. Władza budżetowa przyjmuje plan zatrudnienia Europolu.

7. Zarząd przyjmuje budżet Europolu. Budżet staje się ostateczny po ostatecznym przyjęciu budżetu ogólnego Unii. W razie potrzeby budżet jest odpowiednio dostosowywany.
8. W przypadku [...] projektów budowlanych, które mogą mieć znaczący wpływ na budżet *Europolu*, zastosowanie mają przepisy [...] *rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1271/2013*⁴⁵.

Artykuł 61

Wykonanie budżetu

1. Budżet Europolu wykonuje dyrektor wykonawczy.
2. Co roku dyrektor wykonawczy przesyła władzy budżetowej wszelkie informacje istotne z punktu widzenia wyników *wszelkich* procedur oceny.

Artykuł 62

Prezentacja sprawozdania finansowego i absolutorium

1. Do dnia 1 marca następującego po zakończeniu każdego roku budżetowego księgowy Europolu przekazuje [...] *księgowemu Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu* wstępne sprawozdanie finansowe [...].
2. Do dnia 31 marca następnego roku budżetowego Europol przesyła Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Trybunałowi Obrachunkowemu sprawozdanie dotyczące zarządzania budżetem i finansami.

⁴⁵ *Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1271/2013 z dnia 30 września 2013 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów, o których mowa w art. 208 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42).*

3. Do dnia 31 marca następującego po zakończeniu każdego roku budżetowego księgowy Komisji przesyła Trybunałowi Obrachunkowemu wstępne sprawozdanie finansowe Europolu skonsolidowane ze sprawozdaniem finansowym Komisji.
4. Po otrzymaniu uwag Trybunału Obrachunkowego na temat wstępnego sprawozdania finansowego Europolu, zgodnie z przepisami art. 148 rozporządzenia finansowego [...], księgowy **Europolu** sporządza końcowe sprawozdanie finansowe Europolu. Dyrektor wykonawczy przedkłada to sprawozdanie zarządowi do zaopiniowania.
5. Zarząd przedstawia opinię na temat końcowego sprawozdania finansowego Europolu.
6. Do dnia 1 lipca następującego po zakończeniu każdego roku budżetowego [...] **księgowy Europolu** przesyła końcowe sprawozdanie finansowe wraz z opinią zarządu Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji, Trybunałowi Obrachunkowemu i parlamentom narodowym.
7. Końcowe sprawozdanie finansowe jest publikowane.
8. [...] **Nie później niż 30 września następnego roku** dyrektor wykonawczy przesyła Trybunałowi Obrachunkowemu odpowiedź na uwagi zawarte w jego sprawozdaniu rocznym. Dyrektor wykonawczy przesyła tę odpowiedź również zarządowi.
9. Dyrektor wykonawczy przedkłada Parlamentowi Europejskiemu, na jego wniosek, wszelkie informacje niezbędne do sprawnego zastosowania procedury udzielania absolutorium za dany rok budżetowy, zgodnie z art. 165 ust. 3 rozporządzenia finansowego.
10. Przed 15 maja roku $n + 2$ Parlament Europejski, na zalecenie Rady stanowiącej większością kwalifikowaną, udziela dyrektorowi wykonawczemu absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy n .

Artykuł 63

Przepisy finansowe

1. Po konsultacji z Komisją zarząd przyjmuje przepisy finansowe mające zastosowanie do Europolu. Przepisy te nie odbiegają od [...] *rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1271/2013*, chyba że jest to wyraźnie konieczne do działania Europolu, a Komisja wcześniej wyraziła na to zgodę.
2. [...] ⁴⁶
3. *Europol może przyznawać dotacje związane z wykonywaniem zadań, o których mowa w art. 4.*
4. *Dotacje można przyznać państwom członkowskim, bez zaproszenia do składania wniosków, na prowadzenie transgranicznych operacji i dochodzeń oraz na zapewnienie szkoleń w związku z zadaniami, o których mowa w art. 4 ust. 1 lit. h) i art. 4 ust. 1 lit. i).*

⁴⁶

[...]

Rozdział XII

PRZEPISY RÓŻNE

Artykuł 64

Status prawny

1. Europol jest [...] **agencją** Unii. Posiada osobowość prawną.
2. W każdym z państw członkowskich Europol posiada zdolność do czynności prawnych o najszerszym zakresie przyznawaną przez prawo krajowe osobom prawnym. Europol może zwłaszcza nabywać i zbywać mienie ruchome i nieruchomości oraz być stroną w postępowaniach sądowych.
3. ***Zgodnie z Protokołem nr 6 w sprawie ustalania siedzib instytucji i niektórych organów, jednostek organizacyjnych i służb Unii Europejskiej załączonym do Traktatów [...]*** Europol ***ma swoją siedzibę*** w Hadze [...].

Artykuł 65

Przywileje i immunitety

1. Do Europolu i jego personelu ma zastosowanie Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej.
2. Przywileje i immunitety oficerów łącznikowych i członków ich rodzin są przedmiotem porozumienia zawartego między Królestwem Niderlandów a pozostałymi państwami członkowskimi. Porozumienie to przewiduje takie przywileje i immunitety, jakie są niezbędne do prawidłowego wykonywania zadań przez oficerów łącznikowych.

Artykuł 66

System językowy

1. Do Europolu mają zastosowanie przepisy rozporządzenia nr 1⁴⁷.
- 1a. Zarząd podejmuje większością dwóch trzecich głosów członków decyzję w sprawie wewnętrznych zasad Europolu dotyczących systemu językowego.*
2. Usługi tłumaczeniowe niezbędne do funkcjonowania Europolu świadczy Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej.

Artykuł 67

Przejrzystość

1. Do dokumentów będących w posiadaniu Europolu ma zastosowanie rozporządzenie (WE) nr 1049/2001⁴⁸.
2. Na podstawie wniosku dyrektora wykonawczego [...] zarząd przyjmuje szczegółowe przepisy dotyczące stosowania rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 w odniesieniu do dokumentów Europolu.
3. Decyzje podjęte przez Europol na mocy art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 mogą stanowić przedmiot skargi do Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich lub sprawy wnoszonej do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej na warunkach określonych odpowiednio w art. 228 oraz 263 Traktatu.

⁴⁷ Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 385/58.

⁴⁸ Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43.

Zwalczanie nadużyć finansowych

1. Aby ułatwić zwalczanie – na mocy *rozporządzenia* [...] *(UE) nr 883/2013* – nadużyć finansowych, korupcji i wszelkich innych nielegalnych działań, w ciągu sześciu miesięcy od [...] *data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia*], [...] *Europol* przystępuje do porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń wewnętrznych prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)⁴⁹ i przyjmuje odpowiednie przepisy mające zastosowanie do wszystkich pracowników Europolu, wykorzystując w tym celu szablon zamieszczony w załączniku do tego porozumienia.
2. Trybunał Obrachunkowy jest uprawniony do przeprowadzania audytów, na podstawie dokumentacji i na miejscu, wobec wszystkich beneficjentów dotacji, wykonawców i podwykonawców, którzy otrzymali od Europolu unijne środki finansowe.
3. OLAF może przeprowadzać dochodzenia, w tym kontrole i inspekcje na miejscu, zgodnie z przepisami i procedurami określonymi w rozporządzeniu [...] *(UE) nr 883/2013* i w rozporządzeniu Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami⁵⁰, aby ustalić, czy miały miejsce nadużycia finansowe, korupcja lub jakiegokolwiek inne nielegalne działania, które wywierają wpływ na interesy finansowe Unii w związku z dotacją lub umową finansowanymi przez Europol.

⁴⁹ Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 15.

⁵⁰ Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2.

4. Bez uszczerbku dla ust. 1, 2 i 3, umowy, umowy o udzielenie dotacji i decyzje o udzieleniu dotacji przez Europol zawierają przepisy wyraźnie uprawniające Trybunał Obrachunkowy i OLAF do przeprowadzania tego rodzaju audytów i dochodzeń, zgodnie z ich odpowiednimi kompetencjami.

Artykuł 69

Przepisy [...] dotyczące ochrony informacji szczególnie chronionych niebędących informacjami niejawnymi i informacji niejawnych

1. Europol ustanawia [...] przepisy dotyczące obowiązków zachowania dyskrecji i poufności oraz dotyczące ochrony informacji [...] szczególnie chronionych niebędących informacjami niejawnymi [...].
2. ***Europol ustanawia przepisy dotyczące ochrony informacji niejawnych Unii Europejskiej, które to przepisy są zgodne z [...] decyzją Rady [...] 2013/488/UE, co ma służyć zapewnieniu równoważnego poziomu ochrony takich informacji. [...]***

Artykuł 70

Ocena i przegląd

1. Nie później niż pięć lat po dniu ...[[...] data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], a następnie co pięć lat Komisja zleca przeprowadzenie oceny dotyczącej w szczególności wpływu, skuteczności i efektywności Europolu i jego praktyk roboczych. [...]

2. Sprawozdanie z oceny wraz ze swoimi wnioskami i ***uwagami zarządu*** Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu, Radzie [...] i parlamentom narodowym [...].
3. [...]

Artykuł 71

Dochodzenia administracyjne

Działania Europolu podlegają również [...] ***dochodzeniom*** prowadzonym przez Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, zgodnie z postanowieniami art. 228 Traktatu.

Artykuł 72

Siedziba

1. Niezbędne ustalenia dotyczące obiektów, jakie należy zapewnić Europolowi w [...] ***Królestwie Niderlandów***, i infrastruktury udostępnianej przez [...] ***Królestwo Niderlandów***, a także przepisy szczegółowe mające [...] ***tam*** zastosowanie do dyrektora wykonawczego, członków zarządu, personelu Europolu i do członków ich rodzin określone są w porozumieniu w sprawie siedziby zawieranym między Europolem a [...] ***Królestwem Niderlandów zgodnie z [...] Protokołem nr 6 w sprawie ustalania siedzib instytucji i niektórych organów, jednostek organizacyjnych i służb Unii Europejskiej załączonym do Traktatów*** [...].
2. [...]

Rozdział XIII

PRZEPISY PRZEJŚCIOWE

Artykuł 73

Ogólne następstwo prawne

1. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem jest ogólnym następcą prawnym w odniesieniu do wszystkich zawartych umów, zaciągniętych zobowiązań i mienia nabytego przez Europol ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW [...].
2. Niniejsze rozporządzenie nie wpływa na moc prawną porozumień zawartych przed ... /[...]data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia/ przez Europol ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW ***lub porozumień zawartych przed 1 stycznia 2010 r. przez Europol ustanowiony konwencją o Europolu.***
3. [...]
4. [...]

Artykuł 74

Przepisy przejściowe w sprawie zarządu

1. [...]
2. Kadencja członków zarządu Europolu ustanowionego na podstawie art. 37 decyzji Rady 2009/371/WSiSW upływa w dniu ... [data ... [...]] rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia].
3. W okresie między ... [/[...]data wejścia w życie *niniejszego rozporządzenia*] a [data rozpoczęcia stosowania *niniejszego rozporządzenia*] zarząd ustanowiony na podstawie art. 37 decyzji 2009/371/WSiSW:
 - a) pełni funkcje zarządu, o których mowa w art. 14 niniejszego rozporządzenia;
 - b) przygotowuje przyjęcie przepisów *dotyczących stosowania rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 w odniesieniu do dokumentów Europolu, o których to przepisach mowa w art. 67 niniejszego rozporządzenia, a także* przepisów dotyczących obowiązków zachowania poufności i dyskrecji oraz dotyczących ochrony informacji *szczególnie chronionych i* informacji niejawnych UE, o których to przepisach mowa w art. 69 niniejszego rozporządzenia;
 - c) przygotowuje wszelkie instrumenty niezbędne do stosowania niniejszego rozporządzenia, a *zwłaszcza i w razie potrzeby – wszelkie środki mające związek z rozdziałem V*; oraz
 - d) [...] *dokонуje przeglądu* [...] *wewnętrznych przepisów i środków przyjętych przez zarząd na podstawie* decyzji 2009/371/WSiSW, aby umożliwić zarządowi ustanowionemu na mocy art. 13 niniejszego rozporządzenia podjęcie decyzji zgodnie z *jego* art. 78 ust. 2.

4. Niezwłocznie po */[...] data* wejścia w życie niniejszego rozporządzenia/ Komisja podejmuje niezbędne działania, aby zapewnić rozpoczęcie prac w dniu [data [...]] rozpoczęcia stosowania *niniejszego* rozporządzenia] przez zarząd ustanowiony zgodnie z art. 13.
5. Nie później niż ... */6* miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia/ państwa członkowskie przekazują Komisji nazwiska osób, które zostały przez nie mianowane członkami i zastępcami członków zarządu zgodnie z art. 13.
6. Pierwsze posiedzenie zarządu ustanowionego na mocy art. 13 niniejszego rozporządzenia odbywa się w dniu [data [...]] rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia]. Przy tej okazji zarząd podejmuje [...] w razie potrzeby decyzje, o których mowa w art. 78 ust. 2.

Artykuł 75

Przepisy przejściowe w sprawie dyrektorów wykonawczych, [...] zastępców dyrektora i *personelu*

1. Dyrektorowi [...] mianowanemu na podstawie art. 38 decyzji 2009/371/WSiSW zostają powierzone, na pozostały okres jego [...] kadencji, obowiązki dyrektora wykonawczego przewidziane w art. 19 niniejszego rozporządzenia. Pozostałe warunki jego umowy pozostają bez zmian. Jeżeli koniec kadencji następuje po dniu ... */[...]data* wejścia w *życie* niniejszego rozporządzenia], ale przed dniem ... */[...] data* rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], zostaje ona automatycznie przedłużona o jeden rok od ... */[...] data* rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia/.

2. Jeżeli dyrektor wykonawczy nie wyraża chęci lub nie jest w stanie działać zgodnie z ust. 1, [...] **zarząd** wyznacza na okres maksymalnie 18 miesięcy, do czasu mianowania, o którym mowa w art. 56, [...] tymczasowego dyrektora wykonawczego [...] **do** pełnienia obowiązków powierzonych dyrektorowi wykonawczemu.
3. Ustępy 1 i 2 mają zastosowanie do zastępców dyrektora mianowanych na podstawie art. 38 decyzji 2009/371/WSiSW.
4. [...]
5. *Zgodnie z warunkami zatrudnienia innych pracowników organ, o którym mowa w art. 6 akapit pierwszy warunków zatrudnienia innych pracowników, składa ofertę zatrudnienia w charakterze członka personelu tymczasowego lub kontraktowego na czas nieokreślony każdej osobie, która w dniu ... [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] jest zatrudniona jako członek personelu miejscowego na mocy umowy na czas nieokreślony zawartej przez Europol ustanowiony konwencją o Europolu. Oferta zatrudnienia jest oparta na zadaniach, które mają być wykonywane przez pracownika w charakterze członka personelu tymczasowego lub kontraktowego. Dana umowa staje się skuteczna najpóźniej w dniu ... [jeden rok po dacie rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia]. Członek personelu nieprzyjmujący oferty, o której mowa w niniejszym ustępie, może utrzymać swój stosunek umowny z Europolem.*

Artykuł 76

Przejęciowe przepisy budżetowe

1. [...]
2. Procedura udzielania absolutorium w odniesieniu do budżetów zatwierdzonych na podstawie art. 42 decyzji 2009/371/WSiSW jest przeprowadzana zgodnie z przepisami ustanowionymi w art. 43 decyzji 2009/371/WSiSW [...].

51

⁵¹ *W tym miejscu na późniejszym etapie, w zależności od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, może zostać dodany przepis przejściowy, gdyż nowe zasady programowania określone w art. 32–33 ramowego rozporządzenia finansowego, odzwierciedlone w zmienionych art. 14 i 15 niniejszego rozporządzenia, wejdą w życie dopiero w dniu 1 stycznia 2016 r.*

Rozdział XIV

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 77⁵²

Zastąpienie

1. [...] *Niniejszym zastępuje się ze skutkiem od dnia ... [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] w odniesieniu do państw członkowskich związanych niniejszym rozporządzeniem decyzję 2009/371/WSiSW, decyzję 2009/934/WSiSW, decyzję 2009/935/WSiSW, decyzję 2009/936/WSiSW i decyzję 2009/968/WSiSW.*
2. *W odniesieniu do państw członkowskich związanych niniejszym rozporządzeniem [...] odesłania do [...] decyzji, o których mowa w ust. 1, rozumie się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.*

Artykuł 78

[...] Utrzymanie w mocy przepisów wewnętrznych przyjętych przez zarząd

1. [...]
2. [...] *Przepisy wewnętrzne i środki przyjęte przez zarząd na podstawie decyzji 2009/371/WSiSW [...] pozostają w mocy [...] po ... [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], o ile zarząd Europolu nie zdecyduje inaczej w ramach [...] stosowania niniejszego rozporządzenia.*

⁵² Dodatkowe zastrzeżenie COM dotyczące zmian w tym artykule.

Artykuł 79

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [data rozpoczęcia stosowania].

Artykuły 73, 74 i 75 stosuje się jednak od dnia ... [[...] data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

W imieniu Rady

Przewodniczący

Przewodniczący

Wykaz [...] form przestępczości, w odniesieniu do których Europol jest właściwy do podejmowania działań zgodnie z art. 3 ust. 1 niniejszego rozporządzenia

- terroryzm,
- przestępczość zorganizowana,
- [...] handel narkotykami,
- [...] działalność związana z praniem pieniędzy,
- przestępstwa związane z substancjami jądrowymi i promieniotwórczymi,
- przemyt nielegalnych imigrantów,
- handel ludźmi,
- przestępstwa związane z pojazdami silnikowymi,
- zabójstwo, spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu,
- nielegalny obrót organami i tkankami ludzkimi,
- uprowadzenie, bezprawne pozbawienie wolności i wzięcie zakładników,
- rasizm i ksenofobia,
- rozbój i *kradzież rozbójnicza*,
- nielegalny handel dobrami kultury, w tym antykami i dziełami sztuki,

⁵³ *Zmiany w niniejszym załączniku wprowadzane są głównie w celu uzgodnienia go z załącznikiem zamieszczonym w projekcie rozporządzenia w sprawie Eurojustu.*

⁵⁴ Zastrzeżenie UK.

- oszustwo i nadużycia finansowe [...] [...],
- *przestępstwa przeciwko interesom finansowym Unii,*
- *wykorzystywanie informacji wewnętrznych i manipulacja na rynku finansowym,*
- wymuszenie rozbójnicze,
- podrabianie produktów i piractwo,
- fałszowanie dokumentów urzędowych i obrót takimi dokumentami,
- fałszowanie pieniądza i środków płatniczych,
- przestępstwo komputerowe,
- korupcja,
- nielegalny handel bronią, amunicją i materiałami wybuchowymi,
- nielegalny obrót zagrożonymi gatunkami zwierząt,
- nielegalny obrót zagrożonymi gatunkami i odmianami roślin,
- przestępstwa przeciwko środowisku naturalnemu, w tym zanieczyszczenia pochodzące ze statków,
- nielegalny obrót hormonami i innymi stymulatorami wzrostu,
- niegodziwe traktowanie w celach seksualnych oraz wykorzystywanie seksualne [...], w *tym pornografia dziecięca i nagabywanie dzieci w celach seksualnych;*
- *ludobójstwo, zbrodnie przeciw ludzkości oraz zbrodnie wojenne.*

ZAŁĄCZNIK 2

Kategorie danych osobowych i kategorie osób, których dane dotyczą, w odniesieniu do których można gromadzić i przetwarzać dane do celów kontroli krzyżowych, o których mowa w art. 24 ust. 1 lit. a) *niniejszego rozporządzenia*

1. Dane osobowe gromadzone i przetwarzane do celów kontroli krzyżowych odnoszą się do:
 - a) osób, które zgodnie z prawem krajowym danego państwa członkowskiego są podejrzane o popełnienie przestępstwa, w odniesieniu do którego Europol jest właściwy, lub o udział w takim przestępstwie, lub osób skazanych za takie przestępstwo;
 - b) osób, w przypadku których istnieją – na mocy prawa krajowego danego państwa członkowskiego – przesłanki faktyczne lub uzasadnione powody, by sądzić, że popełnią one przestępstwo, w odniesieniu do którego Europol jest właściwy;
2. Dane odnoszące się do osób, o których mowa w pkt 1, mogą obejmować jedynie następujące kategorie danych osobowych:
 - a) nazwisko, nazwisko rodowe, imiona oraz wszelkie pseudonimy lub nazwisko przybrane;
 - b) datę i miejsce urodzenia;
 - c) obywatelstwo;
 - d) płeć;
 - e) miejsce zamieszkania, zawód i miejsce pobytu danej osoby;
 - f) numery ubezpieczenia społecznego, prawa jazdy, dane z dokumentów tożsamości i dane paszportowe; oraz
 - g) w razie konieczności inne cechy charakterystyczne, które mogą ułatwić ustalenie tożsamości, w tym wszelkie specyficzne obiektywne cechy fizyczne niepodlegające zmianom, takie jak dane daktyloskopijne i profil DNA (ustalony na podstawie niekodującej części DNA).

3. W uzupełnieniu do danych, o których mowa w pkt 2, i zgodnie z kategoriami danych osobowych dotyczących osób, o których mowa w pkt 1, można gromadzić i przetwarzać dane dotyczące:
- a) przestępstw i domniemanych przestępstw wraz z czasem, miejscem i sposobem ich (domniemanego) popełnienia;
 - b) środków, jakie zostały lub mogą zostać wykorzystane do popełnienia tych przestępstw, w tym informacji dotyczących osób prawnych;
 - c) służb zajmujących się sprawą i odpowiednich numerów akt;
 - d) domniemanego członkostwa w organizacji przestępczej;
 - e) wyroków skazujących, w przypadku gdy dotyczą przestępstw, w odniesieniu do których Europol jest właściwy;
 - f) stron wprowadzających dane.
- Dane te można przekazać Europolowi nawet wówczas, gdy nie zawierają jeszcze odniesienia do osób.
4. Dodatkowe informacje, będące w posiadaniu Europolu lub jednostek krajowych, dotyczące osób, o których mowa w pkt 1, można przekazać dowolnej jednostce krajowej lub Europolowi na ich wniosek. Jednostki krajowe przekazują informacje zgodnie ze swoim prawem krajowym.
5. W przypadku ostatecznego odstąpienia od postępowania przeciw danej osobie lub w przypadku ostatecznego uniewinnienia takiej osoby, dane dotyczące sprawy, w odniesieniu do której podjęto taką decyzję, są usuwane.

Kategorie danych osobowych i kategorie osób, których dane dotyczą, w odniesieniu do których można gromadzić i przetwarzać dane do celów analiz strategicznych lub innych analiz o ogólnym charakterze, [...] do celów analiz operacyjnych oraz do celów ułatwiania wymiany informacji (o których mowa w art. 24 ust. 1 lit. b), [...] c) i d) niniejszego rozporządzenia).

1. Dane osobowe gromadzone i przetwarzane do celów analiz strategicznych lub innych analiz o ogólnym charakterze, [...] do celów analiz operacyjnych *oraz do celów ułatwiania wymiany informacji między państwami członkowskimi, Europolem, innymi organami Unii, państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi* odnoszą się do:
 - a) osób, które zgodnie z prawem krajowym danego państwa członkowskiego są podejrzane o popełnienie przestępstwa, w odniesieniu do którego Europol jest właściwy, lub o udział w takim przestępstwie, lub osób skazanych za takie przestępstwo;
 - b) osób, w przypadku których istnieją – na mocy prawa krajowego danego państwa członkowskiego – przesłanki faktyczne lub uzasadnione powody, by sądzić, że popełnią one przestępstwo, w odniesieniu do którego Europol jest właściwy;
 - c) osób, które mogą zostać wezwane do złożenia zeznań w dochodzeniach w związku z rozpatrywanymi przestępstwami lub w dalszym postępowaniu karnym;
 - d) osób, które padły ofiarą jednego z rozpatrywanych przestępstw, lub osób, w odniesieniu do których pewne fakty dają podstawy, by sądzić, iż mogły być ofiarami takiego przestępstwa;
 - e) kontaktów i osób powiązanych; oraz
 - f) osób, które mogą dostarczyć informacji na temat rozpatrywanych przestępstw.

2. Można przetwarzać następujące kategorie danych osobowych, w tym powiązanych danych administracyjnych, dotyczących osób należących do kategorii, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b):

a) dane personalne:

- (i) obecne i poprzednie nazwiska;
- (ii) obecne i poprzednie imiona;
- (iii) nazwisko rodowe;
- (iv) nazwisko i imię ojca (gdy wymagane do celów ustalenia tożsamości);
- (v) nazwisko i imię matki (gdy wymagane do celów ustalenia tożsamości);
- (vi) płeć;
- (vii) data urodzenia;
- (viii) miejsce urodzenia;
- (ix) obywatelstwo;
- (x) stan cywilny;
- (xi) pseudonim;
- (xii) przydomek;
- (xiii) nazwisko przybrane lub fałszywe;
- (xiv) obecne i poprzednie miejsce zamieszkania lub stałego pobytu;

b) opis cech fizycznych:

- (i) opis cech fizycznych;
- (ii) znaki szczególne (znamiona/blizny/tatuże itd.);

c) środki służące ustaleniu tożsamości:

- (i) dokumenty tożsamości / prawo jazdy;
- (ii) numery krajowego dowodu osobistego / paszportu;
- (iii) krajowy numer identyfikacyjny / numer ubezpieczenia społecznego, jeżeli dotyczy;
- (iv) wizerunki i inne informacje dotyczące wyglądu;
- (v) kryminalistyczne informacje służące ustaleniu tożsamości, takie jak odciski palców, profil DNA (ustalony na podstawie niekodującej części DNA), profil głosu, grupa krwi, dane stomatologiczne;

d) zawód i umiejętności:

- (i) obecne miejsce zatrudnienia i zawód;
- (ii) poprzednie miejsce zatrudnienia i zawód;
- (iii) wykształcenie (szkoła / uczelnia wyższa / szkoła zawodowa);
- (iv) kwalifikacje;
- (v) umiejętności i inne dziedziny wiedzy (języki/inne);

e) informacje ekonomiczne i finansowe:

- (i) dane finansowe (rachunki bankowe i kody, karty kredytowe itp.);
- (ii) posiadana gotówka;
- (iii) posiadane akcje / inne aktywa;
- (iv) dane dotyczące mienia;
- (v) powiązania z przedsiębiorstwami;

- (vi) informacje dotyczące banków i kredytów;
 - (vii) sytuacja podatkowa;
 - (viii) inne informacje pokazujące sposób zarządzania przez daną osobę sprawami finansowymi;
- f) dane dotyczące zachowania:
- (i) styl życia (np. życie ponad stan) oraz rutynowe zachowania;
 - (ii) przemieszczanie się;
 - (iii) odwiedzane miejsca;
 - (iv) broń i inne niebezpieczne przedmioty;
 - (v) ocena, w jakim stopniu dana osoba jest niebezpieczna;
 - (vi) szczególne ryzyko, np. prawdopodobieństwo ucieczki, korzystanie z podwójnych agentów, powiązania z funkcjonariuszami organów ścigania;
 - (vii) cechy i profile związane z przestępczością;
 - (viii) nadużywanie narkotyków;
- g) kontakty i osoby powiązane, w tym rodzaj i charakter danego kontaktu lub powiązania;
- h) wykorzystywane środki komunikacji, takie jak telefon (stacjonarny/komórkowy), faks, pager, poczta elektroniczna, adresy pocztowe, łącze (łącza) internetowe;
- i) wykorzystywane środki transportu, takie jak pojazdy, łodzie, statki powietrzne, w tym informacje służące identyfikacji tych środków transportu (numery rejestracyjne);
- j) informacje dotyczące działalności przestępczej:
- (i) poprzednie wyroki skazujące;
 - (ii) podejrzenia o udział w działalności przestępczej;
 - (iii) sposoby działania;

- (iv) środki, jakie zostały lub mogą zostać wykorzystane do przygotowania lub popełnienia przestępstw;
 - (v) członkostwo w grupach/organizacjach przestępczych oraz pozycja w danej grupie/organizacji;
 - (vi) rola w organizacji przestępczej;
 - (vii) geograficzny zakres działalności przestępczej;
 - (viii) materiał zebrany w trakcie dochodzenia, np. nagrania wideo i fotografie;
- k) odniesienia do innych systemów informacyjnych, w których są przechowywane informacje dotyczące danej osoby:
- (i) Europol;
 - (ii) policja / organy celne;
 - (iii) inne organy ścigania;
 - (iv) organizacje międzynarodowe;
 - (v) podmioty publiczne;
 - (vi) podmioty prywatne;
- l) informacje dotyczące osób prawnych związanych z danymi, o których mowa w lit. e) i j):
- (i) nazwa osoby prawnej;
 - (ii) lokalizacja;
 - (iii) data i miejsce utworzenia;

- (iv) administracyjny numer rejestracyjny;
- (v) forma prawna;
- (vi) kapitał;
- (vii) obszar działalności;
- (viii) krajowe i międzynarodowe jednostki zależne;
- (ix) dyrektorzy;
- (x) powiązania z bankami.

3. „Kontakty i osoby powiązane”, o których mowa w pkt. 1 lit. e), to osoby, co do których istnieją wystarczające podstawy, aby sądzić, że można dzięki nim uzyskać istotne dla analizy informacje dotyczące osób, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b) niniejszego załącznika, pod warunkiem że nie należą do jednej z kategorii osób, o których mowa w pkt 1 lit. a), b), c), d) i f). „Kontakty” to osoby, które utrzymują sporadyczne kontakty z osobami, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b). „Osoby powiązane” to osoby, które utrzymują regularne kontakty z osobami, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b).

W stosunku do kontaktów i osób powiązanych dane określone w pkt 2 można przechowywać, jeżeli zachodzi taka konieczność, pod warunkiem że istnieją podstawy, by przyjąć, że takie dane są wymagane do analizy roli takich osób jako kontaktów lub osób powiązanych.

W tym kontekście przestrzegane są następujące zasady:

- a) związek tych osób z osobami, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b), wyjaśnia się w jak najkrótszym terminie;
- b) jeżeli przyjęte założenia o istnieniu związku między tymi osobami a osobami, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b), okażą się nieuzasadnione, dane są niezwłocznie usuwane;

c) jeżeli takie osoby są podejrzane o popełnienie przestępstwa objętego celami Europolu lub zostały skazane za takie przestępstwo, lub jeżeli istnieją – na mocy prawa krajowego danego państwa członkowskiego – przesłanki faktyczne lub uzasadnione powody, by sądzić, że popełnią one takie przestępstwo, przechowywać można wszystkie dane wymienione w pkt 2;

d) nie przechowuje się danych dotyczących kontaktów i osób powiązanych z kontaktami ani danych dotyczących kontaktów i osób powiązanych z osobami powiązanymi, z wyjątkiem danych dotyczących rodzaju i charakteru ich kontaktów lub powiązań z osobami, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b);

e) jeżeli wyjaśnienie zgodnie z poprzedzającymi punktami nie jest możliwe, fakt ten uwzględnia się przy podejmowaniu decyzji o potrzebie i zakresie przechowywania danych do celów dalszej analizy.

4. Jeżeli chodzi o osoby, które – jak określono w pkt 1 lit. d) – padły ofiarą jednego z rozpatrywanych przestępstw lub w odniesieniu do których pewne fakty dają podstawy, aby sądzić, że mogły paść ofiarą takiego przestępstwa, przechowywać można dane, o których mowa w pkt 2 lit. a) ppkt (i) do pkt 2 lit. c) ppkt (iii) niniejszego załącznika, jak również dane należące do następujących kategorii:

a) dane dotyczące tożsamości ofiary;

b) powód wiktylizacji;

c) szkody (fizyczne/finansowe/psychologiczne/inne);

d) informacja, czy istnieje konieczność zagwarantowania anonimowości;

e) ewentualna możliwość udziału w rozprawie;

f) informacje związane z przestępstwem dostarczone przez osoby, o których mowa w pkt 1 lit. d), lub za ich pośrednictwem, w tym informacje dotyczące ich związku z innymi osobami, jeżeli jest to konieczne do ustalenia tożsamości osób, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b).

Inne dane określone w pkt 2 można przechowywać, jeśli jest to konieczne, pod warunkiem że istnieją podstawy, by przyjąć, że dane te są wymagane do analizy roli danej osoby jako ofiary lub prawdopodobnej ofiary.

Dane, które nie są wymagane do dalszej analizy, są usuwane.

5. Jeżeli chodzi o osoby, które – jak określono w pkt 1 lit. c) – mogłyby zostać wezwane do złożenia zeznań w dochodzeniach w związku z rozpatrywanymi przestępstwami lub w dalszym postępowaniu karnym, można przechowywać dane, o których mowa w pkt 2 lit.

a) ppkt (i) do pkt 2 lit. c) ppkt (iii) niniejszego załącznika, jak również dane należące do kategorii spełniających następujące kryteria:

- a) informacje związane z przestępstwem dostarczone przez takie osoby, w tym informacje dotyczące ich związku z innymi osobami włączonymi do pliku roboczego do celów analizy;
- b) informacja, czy istnieje konieczność zagwarantowania anonimowości;
- c) informacja, czy należy zagwarantować ochronę i kto ma to robić;
- d) nowa tożsamość;
- e) ewentualna możliwość udziału w rozprawie.

Inne dane określone w pkt 2 można przechowywać, jeśli jest to konieczne, pod warunkiem że istnieją podstawy, by przyjąć, że dane te są wymagane do analizy roli takich osób jako świadków.

Dane, które nie są wymagane do dalszej analizy, są usuwane.

6. Jeżeli chodzi o osoby, które – jak określono w pkt 1 lit. f) – mogą dostarczyć informacji na temat rozpatrywanych przestępstw, można przechowywać dane, o których mowa w pkt 2 lit.

a) ppkt (i) do pkt 2 lit. c) ppkt (iii) niniejszego załącznika, jak również dane należące do kategorii spełniających następujące kryteria:

- a) zakodowane dane osobowe;
- b) rodzaj dostarczonych informacji;

- c) informacja, czy istnieje konieczność zagwarantowania anonimowości;
- d) informacja, czy należy zagwarantować ochronę i kto ma to robić;
- e) nowa tożsamość;
- f) ewentualna możliwość udziału w rozprawie;
- g) negatywne doświadczenia;
- h) gratyfikacje (finansowe/przysługi).

Inne dane określone w pkt 2 można przechowywać, jeśli jest to konieczne, pod warunkiem że istnieją podstawy, by przyjąć, że dane te są wymagane do analizy roli takich osób jako informatorów.

Dane, które nie są wymagane do dalszej analizy, są usuwane.

7. Jeżeli kiedykolwiek w trakcie analizy stanie się jasne – na podstawie poważnych i potwierdzających przesłanek – że dana osoba powinna być ujęta w innej kategorii osób określonych w niniejszym załączniku niż kategoria, w której została pierwotnie ujęta, Europol może przetwarzać dane dotyczące tej osoby wyłącznie w takim zakresie, na jaki pozwala nowa kategoria, a wszelkie inne dane są usuwane.

Jeżeli na podstawie takich przesłanek stanie się jasne, że daną osobę należy ująć w co najmniej dwóch różnych kategoriach określonych w niniejszym załączniku, Europol może przetwarzać wszystkie dane, na jakie pozwalają takie kategorie.
